



中國銀行

BANK OF CHINA

使用银联非接借记卡，
畅享中国便捷支付体验

印尼劳工部外包新规 政府准许的六类外包工作

【本报讯】印尼劳工部发布了一项新政策，对使用外包工人（人员借调）的制度以及允许开展外包业务的企业作出了规定。

2026年第7号劳工部长条例是最新规定（自2026年5月1日起生效），仅允许将6类辅助性工作外包，核心工作不得外包。该政策是宪法法院裁决的后续措施，旨在通过限定工作类型、规范书面协议及保障劳动者权利来加强对劳动者的保护。

本条例取代了此前关于可外包工作限制的相关规定。

上述6类工作分别是：清洁服务；餐饮供应；安保服务；驾驶员提供和劳动者通勤运输服务；运营支持服务；以及采矿、石油、天然气和电力领域的辅助性工作。

此外，该劳工部长条例还规定了外包合同中必须载明的各项内容，包括劳动者的权利与保护，涵盖工资、加班费、工作时间与休息时间、年假、职业安全与健康权、社会保

障、宗教节日津贴，以及劳动关系终止或被解雇时的权利。在此情况下，使用外包的企业必须保障上述工人权利和保护。

该条例第4条第3款规定：“发包公司有责任确保外包公司至少依照法律法规的规定，落实对外包工人的保护和权利。”

外包公司还被要求持有外包合同证明或外包协议登记证明。日后，外包公司最迟须在合同签署后3个工作日内，将合同或协议向工作所在地的劳动主管部门进行登记。

劳动主管部门将对合同或协议进行审查；若合同或协议不符合关于可外包业务领域的规定，或合同、外包工作内容不完整，则可对合同作出暂缓处理。

除向劳动主管部门登记合同或协议外，外包公司还必须实施安全、职业健

落实对外包工人的保护和权利。

康与工作环境标准，并自营业执照颁发之日起最迟一年内开展经营活动。

未遵守可外包业务领域相关规定的发包公司，也可能受到从书面警告直至限制经营活动等行政处罚。而未履行其义务的外包公司，则可依据基于风险的营业执照相关法律法规规定，受到行政处罚。

劳工部长雅西尔在雅加达发表声明称，该条例是政府为确保用工外包实践更加公平，并为劳动者提供明确保障而采取的具体举措。他还呼吁所有利益相关方自觉、负责地遵守该条例，确保全体劳动者都能获得保障和法律确定性。

据悉，外包制度是在印尼第五任总统梅加瓦蒂执政时期，通过2003年第13号《劳动法》正式引入印尼的。该法规明确规定，具有法人资格的外包公司



2026年5月1日，大批印尼民众在雅加达国会大厦前举行纪念国际劳动节的示威活动。他们要求通过《劳动法》、取消劳务外包，并拒绝低工资。

必须保障工人的权利。

尽管如此，这项使外包制度合法化的政策还是遭到了各界的反对。批评声音出现，是因为该法规被认为未能对外包工人提供明确的身份地位和福利保

障。

在此后的发展中，梅加瓦蒂曾提出废除外包制度的计划。而现任总统普拉博沃在2025年五一劳动节纪念活动上表示，其政府承诺废除劳务外包制度。

这一承诺，政府将在成立全国劳动者福利委员会的过程中予以落实。

普拉博沃解释称，废除外包制度必须循序渐进，并充分考虑对投资环境的影响。（cx）

总统在汉巴朗主持内阁会议 讨论劳工和教育及国防等议题

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统于5月2日（周六）在西爪哇省茂物县的汉巴朗官邸与红白内阁成员召开了局部会议，特别关注劳动保护与高校职能优化问题。

周日，内阁秘书泰迪·英德拉·维贾亚在雅加达援引内阁秘书处官方Instagram账号发布的内容表示，这场从下午持续至晚间的会议讨论了多项战略议题，旨在推出能够保护、启迪并造福社会各阶层的政策。

内阁秘书泰迪披露，会议进行得深入且全面。会议讨论了多项国家战略议题。

他阐明：“此次会议深入讨论了各项国家战略议题的发展情况，以确保政府政策方向的正确性。”

在会议中，政府还关注了来自全国各地工会所表达的诉求。此外，教育议题也成为讨论的重点，特别是关于优化高校在地方发展中作用的相关内容。

“关于教育方面，包括利用国内各高校的作用，直接参与本地区的建设，特别是通过高校工程学院的发挥



普拉博沃·苏比延托总统（左）于5月2日在西爪哇省茂物市汉巴朗的私人官邸，与多位红白内阁成员召开局部内阁会议。

作用，”泰迪说道。

这一举措有望加强教育领域与国家发展需求之间的协同作用。内阁秘书泰迪还报道，政府将继续强调其致力于推出以人民利益为导向的政策。

他强调说，“政府始终致力于出台能够保护、启发智慧并造福我国社会各阶层的政策。”

通过本次部长级会议，政府再次重申其承诺，即制定惠及人民、保护人民、启发民智并促进全社会福祉的政策。

出席此次会议的官员包括：国防部长沙夫里·沙姆斯丁、国军总司令阿古斯·苏比延托上将、警察

总长利斯蒂奥·西吉特·普拉博沃上将、国军副总司令坦迪奥·布迪·雷维塔上将、陆军参谋长马鲁利·西曼俊塔克上将、海军参谋长穆罕默德·阿里海军上将。

此外，还有国家情报局局长穆·赫林德拉、外交部长苏吉奥诺、高等教育与科技部长布赖恩·尤利亚托、国务秘书普拉塞蒂约·哈迪。

出席会议的还有政府通信局局长穆罕默德·科达里、通信与数字部副部长安加·拉卡·普拉博沃，以及Pindad公司总裁西吉特·普吉·桑托萨。（fd）

印尼拟打造金融中心 衡量政府建立金融特区紧迫性

【本报讯】印尼政府正在正式筹备一项战略举措，即建立一个名为“印尼金融中心”（IFC）的特殊经济区域。

周日（5月3日），印尼投资部长兼投资管理机构（Danantara）首席执行官罗桑·罗斯拉尼赴巴厘岛进行工作访问，实地考察一处被提议用作印尼金融中心的选址。此次视察包括对该区域土地准备情况和配套基础设施的检查。

此次检查旨在确保现场实际情况与正在制定的法律框架之间能够协调同步。政府重点关注法规整合，以便该金融中心的运营不会遇到行政障碍。

印尼金融中心项目被设计为一个综合性经济区域，将商业功能与知识中心融合在一起。这种融合有望成为国家创新的引擎，并成为各行业协作的平台。

政府对该金融中心建设的期待是，能够形成强大的吸引力，促使外国投资者踊跃在印尼投资。

他说道：“这将是一个能够吸引全球投资流、同时巩固印尼在世界经济版图中的

地位。”

巴厘岛印尼金融中心的发展，预计不仅能提升金融交易量，还将通过区内知识园区的建设，加快国内专业人才的培养。

此前，经济统筹部长艾尔朗卡·哈塔托表示，这一倡议是为在动态变化的全球地缘政治格局中积极捕捉经济机遇而采取的应对之举。

他认为，当今世界局势的变化为印尼将自身定位为新兴金融中心打开了巨大窗口，而巴厘岛被认为是设立该区域核心基址极具吸引力的地点。

为顺利推进该计划，艾尔朗卡称，政府正在制定能够满足全球投资者各类需求的法规。相关规则的主要关注点在于，现行法律框架能在多大程度上支持设立世界级金融机构乃至家族办公室。

针对这一现象，印尼特里梅加证券首席经济学家法克鲁尔·富尔维安认为，印尼金融中心的构想是对现实需求的回应。在世界经济日趋碎片化、美元流动性已不复以往那样宽松的背景下，金融特区可成为印尼开辟新融资渠

道的重要工具。

法克鲁尔进一步阐述，迄今为止，与印尼相关的大部分金融活动反而更多地发生在新加坡、香港等境外金融中心，导致印尼庞大的经济规模与国内金融部门深度之间存在落差。因此，他认为印尼金融中心是促使资金回归国内的战略举措。

不过，法克鲁尔也提醒，复制迪拜国际金融中心那样的成功模式并非易事。他强调，迪拜不仅是一个商业园区，而是一个拥有与本国体制截然不同的法律体系、监管机构和治理方式的生态系统。

在他看来，全球投资者的信任不能靠直接引入，而必须通过政策的一致性和长期信誉逐步建立，这样印尼金融中心才不会沦为只有雄心却缺乏结构性影响的项目。

他表示，在印尼这样一个制度结构复杂的民主国家，推行此类体系将面临显著的政治经济挑战。另一方面，他强调，全球金融中心的成功不仅取决于财政激励或具有竞争力的监管，更取决于政策连贯性和长期公信力。（cx）

InJourney新增53条航线 加强航空连通性支持旅游业增长

【本报讯】PT Angkasa Perkasa Indonesia (InJourney Airports) 新增53条航线，以加强国家航空连通性，

今日出版12版



印尼商报官网

并支持旅游行业和交通流动性的增长。

InJourney Airports总裁穆罕默德·R·帕赫莱维于6月2日（周六）在雅加达发表声明说：“2026年1月至4月期间，已有53条新航线的在各个机场投入运营，其中包括此前从未开通过的新航线以及新增的航班服务。”

他披露，该时期的航线数量与去年同期相比增长了15%，共有新增46条航线。

他表示：“举例，此前从未运营过的航线之一是万鸦老的萨姆·拉图兰吉机场至Tahuna纳哈机场的航线，该航线现已由Wings Air自2026年5月起开始运营。”

与此同时，各航空公司为增加现有航线的航班服务而开通的新航线，例如印尼鹰航自2026年5月起开通了巴厘岛伊·古斯蒂·伍拉·赖机场至Timika莫泽斯·基兰金机场的航线。

他表示，拓展航空网络是InJourney Airports将机

场作为发展引擎的具体举措，旨在支持经济增长与均衡分配，并为国家旅游业做出贡献。

他阐述，机场的连通性是实现社区出行便利以及货物物流顺畅的关键。

“与此相应，InJourney Airports将持续应对现有挑战，通过机场的作用确保空中连通性得以维持和可持续发展，”帕赫莱维如是说。

他指出，尽管如此，当前的挑战之一是由于中东

冲突导致航空燃油价格居高不下，从而对机票价格上涨的情绪产生了影响。

针对这一情况，InJourney Airports继续加强与航空生态系统各方的合作，特别是航空公司、监管机构、机场运营商以及其他相关利益方。

此举旨在实施各种航线发展战略，以使各机场能够持续增加航班航线数量，从而满足消费者需求，并提升市场的竞争力。（fd）



InJourney Airports总裁穆罕默德·R·帕赫列维在万丹省坦格朗举行的新闻发布会上回答记者的提问。

社论

总统五一劳动节的承诺是政治与经济现实考验

五一劳动节的纪念活动通常成为一个重要的政治和经济时刻，政府会借此机会向劳工传达其承诺。在2026年5月1日的纪念活动中，印尼总统普拉博沃·苏比安托做出了一系列承诺，涵盖福利、劳工保护，以及创造就业机会等方面。

这些承诺实质上体现了对劳工的支持。然而，在经济放缓，尤其是在制造业放缓的背景下，一个关键问题随之而来：这些承诺的现实性和可持续性是如何呢？

诸如建造工人住房、提供托儿服务，以及保护非正规就业人员（例如，网约摩托车司机）等承诺，表明政府正在努力回应劳工的传统诉求：维持生计的工资、社会保障，以及人道的工作条件。

从政治角度来看，这是一种维护合法性和社会稳定的战略举措，尤其是在经济压力日益增大的情况下。然而，广泛而多样的承诺也存在过度承诺的风险。缺乏明确的优先事项，政策就可能失去焦点，难以得到最佳实施。

从经济角度来看，最大的挑战在于资源有限。诸如建造一百万套工人住房之类的项目，需要庞大的预算和跨部门协调。与此同时，政府还必须将预算赤字控制在可控范围内。

普拉博沃总统在2026年五一劳动节的承诺体现了亲劳工和包容性的政策方向。然而，其成功与否很大程度上取决于社会抱负与经济能力之间的平衡。在工业增速放缓的环境下，如果不能加强生产部门，过度扩张的做法可能会适得其反。

这些承诺在言辞上令人难以抗拒。谁不希望工人拥有体面的住房，子女得到妥善照顾，工人免受就业市场不确定性的影响呢？但这恰恰是问题的关键所在：承诺越崇高，其执行就越需要务实。

印尼经济目前并非处于无压力状态，长期以来作为劳工主要吸纳者的制造业已经出现放缓迹象。工业信心指数虽然仍处于扩张区间，但增速正在放缓。这不仅仅是一个统计数据，更是一个信号，表明企业界在生产、投资，以及招聘活动中变得更加谨慎。

在这种情况下，任何大规模的福利承诺都将面临一个根本性问题，即谁来买单？

根本问题不在于政策意图，而在于经济结构本身。印尼仍然依赖于低附加值、劳动生产率低下，以及受全球需求周期影响的产业。在这种情况下，广泛/大规模的福利承诺始终与经济的实际承受能力息息相关。

因此，我们需要的不仅仅是一系列新的承诺，而是要有勇气去分清轻重缓急。并非所有问题都能同时解决，也并非所有政策都能迅速实施而不产生不良后果。

五一劳动节应该提醒我们，劳工的福祉不仅取决于承诺的规模，更取决于支撑这些承诺的经济结构的健康状况。如果没有强大的工业、没有持续增长的投资、没有不断提升的生产力，政治承诺很容易变成难以兑现的沉重负担。

归根结底，衡量成功的标准不在于宣布了多少承诺，而在于劳工的生活究竟发生了多少改变。这才是对当今政治与经济的真正考验：它能否从象征意义走向实质内容。

人协开启四项支柱智慧竞赛穆扎尼强调教育重要作用



人协议长艾哈迈德·穆扎尼出席在巨港举行的楠榜省级人民协商会议四项支柱智慧竞赛开幕式上致辞。

【本报讯】人民协商会议议长艾哈迈德·穆扎尼 Ahmad Muzani 于5月2日(周六)出席南苏门答腊省级人协会议四项支柱智慧竞赛(LCC)开幕式时强调，教育作为主要基础，为迎接2045黄金印尼培养人力资源方面扮演重要角色。

周六(2/5)，雅加达媒体引述穆扎尼在巨港发表讲话表示：“今天我们纪念全国教育日，这是我们通过教育为印尼未来做好准备的精神体现。”

他表示，自独立以来，建国先贤们一直致力于通过教育提升国民的智力水平与生活质量。他强调，当今的进步离不开持续不断的教育过程。

他说，印尼人协四项支柱智慧竞赛不仅是一场比赛，更是理解民族价值观的途径。参赛学生同时也肩负着作为国家使者的责任，维护印尼的高尚价值观。

穆扎尼声称：“各位不

仅是参赛者，更是国家的使者，必须热爱祖国、理解宪法、守护先贤留下的价值观。”

据穆扎尼阐明，由班查西拉(建国五项原则)、1945年印度尼西亚共和国宪法、印度尼西亚共和国统一国家以及Bhinneka Tunggal Ika(存异求同)构成的四项国家支柱非常重要，尤其需要年轻一代理解与掌握。

穆扎尼向年轻一代传达了五点重要事项，即：维护班查西拉、尊重宪法与民主、在多元差异中维护团结、成为有道德的数字一代，以及敢于怀揣远大梦想并采取切实可行的步骤。

他表示：“没有班查西拉就没有印度尼西亚，没有印度尼西亚也就没有班查西拉。守护班查西拉是我们所有人的责任。而成为有道德的数字一代，能够运用技术促进团结，而不是制造分裂。” (fd)

人协称总统对工人的承诺应成为提升工人技能契机

【本报讯】人民协商会议简称人协(MPR)副议长艾迪·苏帕诺(Eddy Soeparno)评估，普拉博沃·苏比安托总统对工人的承诺应成为提升工人能力和技能的契机，以应对数字化、自动化和人工智能时代。

艾迪·苏帕诺表示，普拉博沃总统特别关注满足全国各地工人的基本需求，尤其是在住房和改善工作条件方面，以便工人在未来能够提高生产力。他于周日(5月3日)在雅加达的书面声明中称，“我们必须充分利用政府扶持工人的积极举措，以提升所有工人的技能。”

苏帕诺解释说，印尼与邻国在工业和制造业领域吸引投资的竞争，必须伴随着对本国工人进行技能再培训和提升，以便他们能够与其他国家的工人竞争。

艾迪·苏帕诺认为，工人理解和熟练运用技术的能力

是吸引高质量投资的关键因素。他说，“数据中心、半导体和绿色工业领域的投资，需要技能娴熟、受过良好教育且精通技术的劳动力，尤其是在我们已进入了人工智能时代。”

因此，苏帕诺鼓励提升全国各地工人的能力，以便做好与邻国竞争的准备，并抓住工业和制造业领域的投资机遇，从而支持实现普拉博沃总统所设想的高经济增长目标。

人协副议长艾迪·苏帕诺表示，政府无法保证目前存在的各种工作岗位在未来仍然可用。他提醒说，“快速发展的技术浪潮将改变未来的就业格



人民协商会议副议长艾迪·苏帕诺(Eddy Soeparno)在雅加达国会大厦接受媒体记者采访。

局，印尼工人需要为此做好准备。目前，政府能够保证的是，工人不会被忽

视，并将始终受到关注，尤其是在提升技能和福利方面。” (pl)

雅加达北区加强协同合作 以应对就业面临各种挑战



雅加达北区市长亨德拉·希达亚特于5月2日在雅加达北区出席了国际劳动节纪念活动的开幕式。

【本报讯】雅加达北区市长亨德拉·希达亚特(Hendra Hidayat)声称，国际劳动节的纪念活动是加强政府、雇主和工人三方协同合作的契机，以应对劳动领域面临的各种挑战。

周六(2/5)，他在雅

加达劳工、移民和能源办公室举行的2026年国际劳动节纪念活动后表示，经济状况的变化和数字化转型带来了各种劳动领域的挑战，这要求相关利益方进行紧密合作。

他引述市政府新闻稿中

的话说明，“五一劳动节成为加强协同合作、应对未来各种就业挑战的契机。”

亨德拉指出，工业进步应与工人福利的提升同步进行。

他还强调，加强产业关系对于创造有利的商业环

境，同时为劳动者提供法律确定性和保护具有重要意义。

与此同时，2026五一劳动节活动执行委员会、也是雅加达北区工会联盟主席的穆罕默德·霍里强调，工人在表达诉求和争取劳动权益时，必须保持团结与遵守秩序。

他希望工人组织、雇主与市政府之间的协同合作能够进一步加强，以提升工人的福祉和劳动保护水平。

他表示：“希望未来在劳动福祉和保护方面能有切实的提升。”

雅加达北区举行2026国际劳动节纪念活动以“携手合作，实现产业进步与工人福祉”为主题，并提出了“同一决心，同一目标，共同繁荣”的口号。

该活动由雅加达北区城市人力、移民和能源分局发起，约有600名工人参与。(fd)

印尼与阿拉斯加 探讨在能源与渔业领域合作

【本报讯】印尼驻旧金山总领事馆正与美国阿拉斯加州探讨合作机遇，特别是在能源和自然资源领域。

5月1日(周五)在雅加达媒体援引印尼总领事尤皮·伊赫桑·瓦尔达纳(Yohpy Ihsan Wardana)发表的声明如斯说。

尤皮表示，印尼与阿拉斯加具有互补性特征，因此双方的合作机遇需要持续拓展。

他表示：“阿拉斯加在能源、渔业、物流及资源管理领域优势显著，而印尼则拥有庞大市场、强劲的经济增长势头以及东南亚地区的战略区位优势。”

此次于4月27日至28日进行的访问，成为双方开

启与阿拉斯加更结构化合作路径的初步举措。

在此次访问中，印尼驻旧金山总领事馆与多个利益相关方举行了会晤，包括安克雷奇(Anchorage)商会、阿拉斯加石油天然气协会(AOGA)，以及阿拉斯加州商务、社区和经济发展部(DCCED)。

拥有大量石油、天然气和液化天然气储量的阿拉斯加被认为是支持印尼能源多样化的潜在合作伙伴。

据印尼驻旧金山总领事馆消息，阿拉斯加方面则对印尼持续增长的市场前景表现出兴趣。

尤皮披露，总领事馆也在探讨将阿拉斯加液化天然气出口至亚洲(包括印尼)



印尼驻旧金山总领事馆于2026年4月11日至12日访问安克雷奇的情景。

的潜力，以及通过技术合作提高油气生产效率。

除了能源领域，印尼还看到了在渔业领域加强合作的机遇，包括海产品贸易、冷冻供应链开发、海产品加

工及质量标准制定等。

旧金山总领事馆也正在探讨与阿拉斯加大学费尔班克斯分校在工程、能源系统和灾害技术领域开展教育与研究合作的机会。(fd)

IQAir网站信息显示雅加达周日早晨空气质量全球最差

【本报讯】据IQAir网站信息显示，周日(5月3日)

早晨6点(印尼西部时间)，雅加达空气质量被评为



许多市民戴着口罩行走在雅加达苏迪曼地区。

“不健康”，成为周日早晨全球空气质量最差的城市。

雅加达的空气质量指数为182，PM2.5细颗粒物浓度为每立方米100微克。当局敦促公众注意个人健康，外出时佩戴口罩。

空气质量排名第二差的城市是孟加拉国的达卡(Dhaka)，指数为153；其次是巴基斯坦的拉合尔(Lahore)，指数为135；伊拉克的巴格达(Baghdad)排名第四，指数为134。

雅加达省政府正在准备快速应对措施，以应对预计从5月初持续到8月的旱季期间首都的空气污染问

题。应对旱季空气污染的快速措施包括提升空气质量监测系统和车辆尾气排放检测的质量。

此外，雅加达省政府还制定了一项空气污染控制战略(SPPU)，目前正在从多个方面对其进行评估，包括PM2.5的变化趋势、各行业的排放负荷及其对公众健康的影响。

雅加达省政府认为，空气污染控制不能仅靠一个地区单独进行。因此，需要各地区政府机构之间开展综合联合行动，并在雅加达周边地区开展跨区域合作。(pl)

印尼加快培育电动汽车市场 警惕新税制影响需求



印尼工业部长阿古斯·古米旺·卡塔萨斯米塔 (Agus Gumiwang Kartasasmita)。

【本报讯】在电动汽车产业保持快速增长背景下，印尼工业部正加大力度推动市场发展，同时关注新一轮税收政策可能对行业带来的影响。

一方面，印尼政府通过将公共部门定位为国产电动汽车“先行使用者” (early adopter)，持续强化需求侧培育；另一方面，印尼《2026年第11号内政部长条例》重新对电动汽车 (BEV) 征收机动车税 (PKB) 及机动车过户税 (BBNKB)，或对市场产生一定影响。

印尼工业部长阿古斯·古米旺·卡塔萨斯米塔 (Agus Gumiwang Kartasasmita) 表示，政府在推动电动汽车产业发展过程中，不仅注重提升生产能力，也致力于保持国内市场需求稳定增长，以支撑产业可持续发展。

他表示，政府正系统推进国家电动汽车产业建设，在强化供给端的同时，通过公共部门率先使用国产电动汽车，向市场释放积极信号。

数据显示，过去5年印尼电动汽车市场实现快速增长，年均复合增长率 (CAGR) 超过140%。2025年，电动汽车在全国汽车销量中的占比达到21.71%，其中纯电动汽车 (BEV) 占比12.93%，混合动力汽车 (HEV) 占比8.13%，插电式混合动力汽车 (PHEV) 占比0.65%。

在生产端，电动汽车对全国汽车总产量的贡献持续提升，2025年占比达到11.1%。随着多家企业通过整车进口 (CBU) 激励政策进入市场并逐步投产，预计2026年相关占比将进一步提高。

雅加达省长为格罗戈尔美居酒店揭幕 将推动西部地区经济增长



雅加达省长普拉莫诺为位于西雅加达的格罗戈尔美居酒店盛大开业签署了纪念匾。

【本报讯】印尼雅加达首都特区省长普拉莫诺·阿农于周六 (5月2日) 在西雅加达格罗戈尔佩坦布兰地区为雅加达格罗戈尔美居酒店揭幕。这家由雅高集团管理的国际标准酒店被认为将推动西雅加达地区的经济增长。

他表示：“今天，我为雅加达格罗戈尔美居酒店揭幕。我相信这家酒店的落成将为西雅加达的经济发展作出积极贡献。”

普拉莫诺强调，这家酒店不仅提供住宿服务，还为包括中小微企业在内的各方开辟了合作空间。他补充道：“我们将不断推进与当地中小微企业的合作，让经济效益能够直接被社会所感受。”

酒店优越的地理位置被视为一大附加值，使其成

为游客和商务旅客的理想之选。此外，雅加达格罗戈尔美居酒店的出现，也进一步巩固了雅加达作为商业城市和具有竞争力的旅游目的地地位。

普拉莫诺还对投资方 Sun Motor 和运营商雅高集团在首都款待业领域发展中所作的贡献表示赞赏。他认为，这笔投资是推动地区经济增长的重要组成部分。

酒店承袭巴达维文化韵味，有望成为原汁原味展示雅加达文化特色的橱窗。他解释道：“它不仅

是住宿场所，也是推广地方文化和本土产品的空间。”

他总结道：“希望这家酒店的落成能为社会和城市发展带来切实的效益。” (cx)

巴赫利尔：全球不确定性加剧 印尼坚持自主路径保障能源安全

【本报讯】印尼能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚 (Bahlil Lahadalia) 表示，在全球不确定性持续上升背景下，印尼正坚持自主制定能源政策路径，以维护国家能源安全。

巴赫利尔指出，印尼未简单跟随其他国家政策取向，而是立足本国发展阶段和实际需求，制定差异化能源战略。他表示，当前从大国博弈到中东地区冲突，地缘政治局势持续演变，全球经济与能源形势不确定性明显上升。

他于5月2日在雅加达出席茂物农业大学 (IPB) 校友协同活动时表示：“当前地缘政治局势发展前景尚不明朗，各国均在调整应对策略，能源治理亦需相应优化。”

他表示，在此背景下，各国需统筹制定政策举措，以保障能源供应稳定和经济运行平稳。

巴赫利尔认为，全球能源领域面临的多重压力，促使印尼采取更加务实的政策取向。在推进能源转型的同时，继续发挥包括煤炭在内的国内能源

资源作用，以保障能源供应安全和成本可控。

“煤炭仍将在当前阶段发挥支撑作用，重点在于保障供给稳定与提升能源利用效率，避免能源价格大幅波动影响民生，”他说。

他强调，上述政策并不意味着放缓清洁能源发展，而是推动能源转型在可承受范围内稳步实施。政府将统筹环境目标与经济承受能力，保持政策平衡。

与此同时，印尼正加快优化能源结构，持续推进生物能源发展。生物柴油政策已由B10逐步提升至B40，并计划于2026年7月推进至B50，以降低对能源进口的依赖。

巴赫利尔表示，通过将棕榈油 (CPO) 转化为脂肪酸甲酯 (FAME)，并与柴油基燃料 (B0



2026年5月2日，印尼能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚 (Bahlil Lahadalia) 在雅加达出席茂物农业大学 (IPB) 校友活动。(IPB校友会YouTube截图)

) 进行掺混，可有效推进燃料替代，减少柴油进口。

此外，政府正推进乙醇燃料发展，作为汽油替代路径之一。该举措有助于提升能源安全水平，并带动甘蔗、玉米和木薯等农业产业发展。

在天然气利用方面，政府正推进压缩天然气 (CNG) 应用，并规划开发3公斤规格产品，作为替代3公斤液化石油气 (LPG) 的居民用

能方案。

巴赫利尔表示，目前CNG已在部分酒店、餐饮企业及“免费营养餐”项目中试点应用，原料来源于国内，后续将逐步向居民领域推广。“相关产品成本预计可降低30%至40%,” 他说。

他同时强调，在当前复杂国际环境下，能源政策需兼顾效率与可持续性，政府将持续保持能源价格总体稳定，并确保供应体系安全运行。(er)

印尼一年关闭167家国企 Danantara推进大规模国企改革

【本报讯】印尼国家投资管理机构达南塔拉 (Danantara Indonesia) 表示，在推进国有企业重组整合过程中，过去一年已关闭或清算约167家企业。

达南塔拉运营总监兼国有企业监管机构负责人 (BP BUMN) 多尼·奥斯卡里亚 (Dony Oskaria) 表示，上述举措旨在提升

运营效率、优化资源配置，推动企业聚焦主业。

根据规划，印尼国有企业及其子公司体系将由约1100家压缩至257家实体，通过减少层级、优化结构，提升整体运营效率和治理水平。

多尼表示，此次重组以优化业务流程为重点，不涉及裁员安排，员工权益

将得到保障。

他表示，相关整合工作将于2026年继续推进，涵盖基础设施建设、物流、资产管理、证券、酒店、建材及保险等多个领域。

多尼表示，当前各项改革任务正加快实施，以提升国有企业整体竞争力，推动实现高质量发展。(er)



2026年4月28日，达南塔拉 (Danantara Indonesia) 运营总监兼国有企业监管机构负责人 (BP BUMN) 多尼·奥斯卡里亚 (Dony Oskaria) 在雅加达接受媒体采访。

全球压力加大 印尼政府强化制造业支撑稳增长

【本报讯】在全球不确定性持续上升背景下，印尼政府正加大政策力度，以巩固经济增长动能。

受地缘政治冲突及全球供应链受阻等因素影响，印尼工业运行及经济稳定面临一定压力。在此背景下，制造业成为支撑经济增长的重要领域。

制造业在国内生产总值 (GDP)、就业、投资及出口等方面发挥关键作用。数据显示，2025年印尼制造业同比增长5.30%，高于同期全国

经济增速5.11%，显示出较强发展韧性。

印尼经济统筹部秘书苏西维约诺·莫吉亚尔索 (Susiwijono Moegiarso) 表示，当前全球不确定性持续加剧，其影响具有阶段性和持续性特征，需高度重视。

他于5月2日表示，当前国际形势复杂多变，多重冲突叠加，不确定性显著上升，相关影响可能在未来一段时间内持续显现，并波及多个经济领域。

他指出，在全球动态影响下，制造业面临原材



印尼经济统筹部秘书苏西维约诺·莫吉亚尔索 (Susiwijono Moegiarso)。

料供应趋紧、生产成本上升及物流受阻等多重挑战，相关因素对工业生产

和流通形成压力。

为应对上述形势，印尼政府已发布2026年第4号总统令，成立支持经济增长的政府重点项目加速推进专项工作组，以加强政策协调和执行力度。

苏西维约诺表示，通过强化跨部门协同，有助于为投资者及工业企业提供更加明确的政策预期，推动问题加快解决。

他进一步指出，全球供应链扰动对制造业的影响正逐步显现，并可能传导至通胀、汇率及居民购买力等宏观层面。(er)

欧洲提出2000万吨印尼煤炭需求 巴赫利尔批能源“双重标准”

【本报讯】印尼能源与矿产资源部长巴赫利尔·拉哈达利亚 (Bahlil Lahadalia) 表示，在当前全球地缘政治局势持续演变背景下，欧盟国家对煤炭的需求有所上升，并已向

印尼提出每年约2000万吨的采购需求。

巴赫利尔于5月2日在雅加达出席茂物农业大学 (IPB) 校友协同活动时作出上述表示。他指出，当前包括美国及欧洲在内

的部分发达经济体，正重新将煤炭纳入能源供应选项。“当前，美国已重启煤炭选项，欧洲亦在考虑相关措施，并向印尼提出每年2000万吨的需求，”他说。

巴赫利尔未进一步披露相关需求提出的具体时间

及涉及的欧盟成员国。他表示，在全球能源格局调整背景下，一些此前积极推动能源转型的国家正对其能源政策进行再评估。这一变化在为印尼带来市场机遇的同时，也对国家能源安全提出新的要求。

巴赫利尔认为，部分发达国家在能源转型议程上存在不一致现象：一方面倡导发展中国家减少乃至退出煤炭使用，另一方面则基于本国能源安全需要

重新启用煤炭资源。“一方面要求他国提前退出，另一方面自身却未实质退出，这与实现2050年或2060年净零排放目标之间存在一定差距，”他说。

在谈及能源韧性时，巴赫利尔援引摩根大通资产管理公司 (J.P. Morgan Asset Management) 发布的研究称，印尼在全球能源危机应对能力方面位居第二，其重要支撑因素之一在于煤炭资源储量充足及生产能力较强。

他强调，对于欧洲方面的采购意向，印尼政府不会作出简单回应，而将采取更加务实的政策取向，在保障国内能源安全和能源价格可负担性的前提下，合理利用本国能源资源，以维护经济稳定。(er)



2026年4月22日，在东加里曼丹省库台卡塔内加拉地区，运煤卡车行驶于矿区作业道路。

OJK：大多数数字银行开始进入盈利阶段

【本报讯】印尼金融服务管理局（OJK）表示，多数数字银行如今已不再一味追求激进扩张，而是开始迈入盈利阶段。

OJK银行监管首席执行官 Dian Ediana Rae表示，截至2026年3月，数字银行资产回报率（ROA）录得2.87%，高于银行业整体水平的2.50%；净息差（NIM）达到13.90%，亦明显高于行业平均的4.49%。

此外，数字银行创造利息收入的能力依然强劲，其净息差水平约为行业平均值的三倍。

“这成为一个重要节点，部分数字银行已开始展现盈利改善、运营效率提升、资金成本下降，以及贷款质量更加稳健的趋势。”Dian于5月3日（周日）表示。

数字银行经营重心也正在发生转变。Dian指出，数字银行已逐步把重点从单纯承担获客成本，转向生态体系变现、交叉销售、CASA（活期与储蓄存款）增长，以及更审慎的放贷策略。

不过，他也表示，各家数字银行的盈利表现仍存在差异，其中部分银行盈利结构较为稳定，利润获取模式也更加成熟。

而另一些银行目前仍在推动业务增长，以实现可持续盈利。

“换句话说，整个行业正从以增长为先转向以可持续增长为导向。”他说。

与此同时，随着商业模式日趋成熟，PT Bank Neo Commerce Tbk (BBYB) 总裁董事 Eri Budiono 表示，公司未

来仍将持续推动业务增长，无论是活跃客户数量还是贷款投放规模，但会采取更具选择性、更加注重质量的发展方式。

“我们的首要重点，是在坚持审慎原则的同时，保持高质量增长势头，并确保盈利能力持续提升。”Eri在接受媒体采访时表示，该言论于5月3日（周日）被引述发布。（asp）

OJK推动IAKD将网络安全列为战略投资

【本报讯】印尼金融服务管理局（OJK）推动所有金融科技创新、数字金融资产及加密资产业者（IAKD），将网络安全置于战略投资的重要位置。

OJK指出，在数字经济持续发展的背景下，强化网络安全已成为行业机构建立公信力、保障服务连续性 & 提升竞争力的重要差异化优势。

OJK ITS&IAKD监管主管 Adi Budiarmo周四（4月30日）在雅加达发表声明表示：“网络安全已不再只是技术议题，而是数字金融行业可持续发展的核心前提。”

Adi补充称，在互联网程度日益加深的生态体系中，一起网络事件影响的已不只是单一机构，更可能波及整个生态圈的声音、信任与稳定。

他同时强调，行业必须推动安全思维转型，即从“合规导向型安全”迈向“韧性导向型安全”。

这意味着，网络安全不能仅被视为满足监管要求的义务，而应纳入企业战略、公司治理、风险管理及消费者保护体系之中。

Adi表示：“信任是数字经济最重要的货币。创新速度必须与安全能力同步提升。若缺乏足够的网络安全保障，创新反而可能演变为社会与行业新的脆弱来源。”

OJK也强调，加强数字金融领域人力资源建设同样关键。当局指出，再完善的安全技术，也必须配合专业能力、运营纪律、流程准备，以及透明且负责任的事件通报文化。

4月27日（周一）至4月29日（周四），OJK与国家网络与密码局（BSSN）联合为ITS&IAK业者举办网络安全研讨会。

此次活动旨在提升业界对网络风险的认知与警觉，加强人力资源能力，并强化行业在预防、侦测、应对及灾后恢复网络事件方面的整体实力。

通过与BSSN合作，OJK持续深化机构协同，推动国家网络韧性建设，尤其聚焦数字金融服务领域。

当局指出，跨机构协作至关重要，因为网络威胁不受行业界限、机构边界或司法辖区所限制。

OJK并表示，将继续扩大与相关部委机构、执法单位、行业协会及企业界的协作合作，确保网络风险管理以一体化方式推进。

此举被认为是维护金融体系稳定、加强消费者保护，以及确保数字金融服务持续运作的重要基础。（asp）

财政部延长企业所得税申报至5月31日

份来自企业纳税人的延期申请，此外，社会公众及税务中介协会提出的意见，也成为政府考量因素之一。

“另外，也有来自社会公众以及税务中介机构协会的。”他说。

Bimo指出，政府在出台政策前，仍须兼顾国家财政收入准备情况，并参考截至4月底税收收入表现；目前税收收入整体呈现正增长趋势。

“所以我们经过充分评估，也结合4月份必须完成的财政收入目标来审慎测算。因此，部长已指示放宽申报期限，预计很快就会发布。”他说。

Bimo确认，企业年度申报放宽期限将持续至2026年5月31日，纳税人将额外获得约一个月时间履行申报义务。

他补充称，有关放宽申报期限的正式决定，将以税务总局局长决定书形式尽快发布，并在签署完成当天同步公布。

“对，（局长决定）我等一下就签。”他强调。

财政部税务总局数据显示，截至2026年4月30日12时（印尼西部时间），2025纳税年度所得税年度申报数量已达1270万份，约占1500万纳税人目标的83.2%。（asp）

很快就会发布正式通知。”他说。

他解释称，延长申报期限的决定，旨在为纳税人提供更明确的安排及额外时间，以便完成行政文件准备、税额核算，以及年度申报资料的准确核对。

Bimo表示，相关放宽措施目前仍处于最后定案阶段，待全部行政流程完成并签署决定文件后，将立即正式公布。

他补充说，政府也正在研究放宽税款缴纳期限的可能性，但相关决定仍在测算与评估阶段，之后才会对外宣布。

Bimo强调，此次放宽申报期限并非因系统技术问题所致，而是由于大量纳税人申请延长企业年度申报期限。

他透露，目前已有约4000



Bimo Wijayanto (左三)

【本报讯】财政部税务总局局长Bimo Wijayanto表示，当局将很快把企业所得税（PPh Badan）年度申报（SPT Tahunan）的申报截止日期延长至2026年5月31日。

“是的，（企业年度申报延期计划）将放宽至5月31日（2026年）。”Bimo·维贾托周四（4月30日）在视察雅加达中型税务局（KPP Madya Jakarta）期间举行记者会时表示。

Bimo指出，这项政策是在征求财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦意见后拍板，并综合考虑纳税人提出的各项诉求。

“今天上午我已向部长请示，他指示我们研究放宽企业所得税年度申报期限。目前我们正在办理延期事宜，

OJK：可持续金融生态体系应成为行业内需求

【本报讯】印尼金融服务管理局（OJK）表示，可持续金融生态体系应成为行业维系经济秩序的内在需求，而不应再只是监管层面的要求。

OJK可持续金融主管 R Joko Siswanto 表示，OJK推出的多项监管框架，例如《印尼可持续金融分类法》（TKBI）及《气候风险管理情景分析指引》（CRMS），旨在推动金融业参与者转变发展思维。

据5月1日（周五）在雅加达收到的声明，Joko在题为“Finance for Future: Giving the Green Shift a Lift”的讨论会上表示：“市场和公众将对企业是否落实可持续发展实践，给予‘奖赏’或‘惩罚’。”

OJK负责监管制定、许可与质量控制的副专员 Deden Firman Hendarsyah 也表示，推动可持续金融发展，需要各方积极参与，无论是绿色投资还是政策倡议，都不可或缺。

Deden指出，气候变化已不再只是环境风险，而正逐步演变为威胁经济与金融稳定的系统性风险。

他说，迈向可持续金融转型，同样是集体性的气候风险缓释行动，涉及众多利益相关方。对金融业而言，朝着更可持续方向转型已是大势所趋。

“应对气候风险的举措，已不再是自愿行为，而是我国金融业必须履行的责任。”Deden表示。

他提醒金融业者，在迈向更可持续的发展路径时，必须保持谨慎。

Deden认为，选择不转型，并不代表能够规避风险，事实恰恰相反。因停滞不前所产生的风险，往往比转型过程中的风险更大，也更难控制。

他表示，关键在于金融业必须以审慎态度展现创新勇气，积极设计绿色及可持续金融产品。

“不过，这种勇气也必须建立在审慎原则与良好治理基础之上。”他说。

在同场讨论中，印尼证券交易所（BEI）发展二部主管 Ignatius Denny Wicaksono 表示，资本市场在连接投

资者与绿色金融工具方面具有关键作用。

他指出，资本市场可成为推动支持能源转型及可持续发展的投资引擎。

“Ignatius表示：‘我们的任务，是引导ESG（环境、社会与治理）投资，也就是推动投资者把资金投入更具可持续性的领域。’”

另一方面，研究机构 The PRAKARSA 执行主任 Victoria Fang-gidae 表示，金融领域迈向可持续转型时，也必须充分关注社会层面因素。

“能源转型往往忽视其社会影响，例如能源业与矿业岗位流失。以推动燃煤电厂提前退役为例，我们必须计算，将有多少就业机会随之消失。”她说。

题为“Finance for Future: Giving the Green Shift a Lift”的活动，是“2026年可持续金融节”的一部分，旨在提升公众对可持续金融重要性的认知，同时为监管机构、私营部门、公民社会组织、学术界与社会大众搭建更具包容性的对话平台。（asp）

SMBC印尼银行（BTPN）派发1011.1亿盾股息

【本报讯】SMBC印尼银行（PT Bank SMBC Indonesia Tbk.，简称BTPN）决定从2025财年净利润中派发现金股息1011.1亿盾。该金额相当于归属于母公司股东净利润5055.6亿盾的20%，折合每股股息9.49盾。

上述分红方案已在公司于2026年4月23日举行的年度股东大会上获得批准。同时，其余80%净利润将列为留存收益，用于夯实资本结构，并支持未来业务扩张。

鉴于公司已满足《2007年第40号有限责任公司法》所规定的最低要求，即法定公积金已达到实收及已发行资本的20%，因此本次无需再提取强制储备金。

SMBC印尼总裁Henoch Munandar表示，此次股息政策体现出公司在回馈股东与强化资本基础之间维持稳健平衡的努力。

Henoch在官方声明中表示：“此次派息是SMBC印

尼持续为股东创造附加价值承诺的一部分，同时也反映出公司在股东回报与健康资本水平之间取得平衡，以支持未来增长。”

资产持续增长

在经济环境充满变数之际，充足资本被视为银行维持韧性并打开增长空间的重要基础。从SMBC印尼去年的财务表现来看，这一点亦得到体现，公司资产规模继续保持增长。

截至2025年底，公司总资产达245.9万亿盾，同比增长2.0%。在强劲资本实力支撑下，银行仍具备积极扩大融资投放的空间，尤其是在信贷需求开始回暖之际。

按单体银行口径（bank only）计算，SMBC印尼2025年全年实现税后净利润1.5万亿盾。

在同一场年度股东大会上，股东同时批准调整公司管理层架构。其

中，Emilya Tjahjadi获任董事，Linus Ekabranko Windoe获任独立监事。

此外，公司亦更新《恢复行动计划》（Recovery Plan）文件，作为强化公司治理及风险缓释措施的一部分，以应对潜在经济压力。此举反映出公司更具前瞻性的风险管理策略。

展望未来，SMBC印尼将继续依托多元化商业模式，包括通过Jenius提供数字金融服务、通过Sinaya开展财富管理业务、推进可持续融资，并加强对中小微企业（UMKM）及退休人士客群的融资支持。

该业务生态体系亦获得旗下子公司助力，包括PT Bank BTPN Syariah Tbk、PT Oto Multiartha及PT Summit Oto Finance，进一步拓展公司在各细分市场融资覆盖范围。（asp）

Tokocrypto：加密货币纳入KBLI有助明确监管

【本报讯】Tokocrypto表示，政府将加密货币行业纳入印尼商业领域标准分类（KBLI），显示出官方正持续推动该领域监管体系进一步明朗化。

这一举措被视为积极信号，也进一步提升了印尼国内加密货币产业的合法性与认可度。

Tokocrypto首席执行官 Calvin Kizana表示，KBLI此次更新，释放出政府积极接纳加密资产行业发展的强烈信号。

Calvin于4月27日（周一）在雅加达发表声明说：“此次KBLI更新表明，政府正愈发重视加密资产行业的发展。随着分类标准更加清晰，企业在经营过程中将获得更高确定性，也将为行业创新打开更广阔的发展空间。”

此前，印尼政府已正式更新

KBLI，作为回应数字经济快速扩张及新商业模式不断涌现的一项战略举措。

在实施层面，政府也为企业调整经营资料至最新版KBLI提供便利。

相关数据同步将通过综合在线单一提交（OSS）许可系统自动完成，无需复杂程序。

此次更新的一项重要内容，是新增代码为66123的“数字金融资产经纪”类别。

该类别涵盖促成数字金融资产（包括加密货币）交易的相关业务，企业可代表客户或其他方在交易所进行交易。

Calvin指出，该类别的设立，为印尼加密资产行业参与者提供了更明确的法律与运营依据。

通过纳入KBLI获得官方认可后，无论是企业还是加密项目，未来在印尼拓展业务都将更加顺畅。

他表示：“监管规则更加清晰，不仅有助提升行业参与者信心，也将吸引更多新投资进入，并加快区块链技术的广泛应用。”

KBLI是印尼企业经营领域分类的重要依据，同时也方便企业确定自身业务类别。

随着此次更新，政府有望打造一个更能适应技术发展趋势的商业生态体系。

另一方面，加密资产行业对国家财政收入的贡献也持续呈现增长趋势。

数据显示，2022年至2026年2月期间，加密货币交易相关税收已达1.96万亿盾，反映出

该行业作为新经济增长引擎的巨大潜力。

随着加密货币行业被纳入最新版KBLI，Calvin认为，这将成为强化印尼数字产业生态、并提升印尼在全球经济转型浪潮中竞争力的重要基础。

与此同时，经济事务统筹部长艾尔朗加·哈塔托表示，此次KBLI更新，旨在纳入过去尚未在国家分类体系中被全面覆盖的战略性行业。

艾尔朗加日前在雅加达举行的新闻发布会上表示：“在本轮更新中，数字经济、人工智能以及加密资产，均已纳入最新分类体系。”

他补充称，该分类结构也已与全球产业标准接轨，以进一步提升印尼在国际市场上的竞争力。（asp）

全球股市

亚股

日经指数	59284.92	跌	632.54
韩国综合	6598.87	跌	92.03
香港恒生	25776.53	跌	335.31
上海综合	4112.16	涨	4.65

欧股

英国FTSE	10363.93	跌	14.89
德国DAX	24292.38	涨	337.82
法国CAC	8114.84	涨	42.71
荷兰AEX	1014.09	涨	16.91

Http://tw.stock.yahoo.com 2/5/2026

美股

道琼工业	49499.27	跌	152.87
那斯达克	25114.44	涨	222.13
S&P 500	7230.12	涨	21.11

Http://www.wsj.com

*at close source: Dow Jones 2/5/2026

黄金行情

5月2日 ANTAM国营矿产公司报价

www.logammulia.com *增值税前的卖出

5克金片：	12930000	盾卖出	13795000	盾买进
10克金片：	25860000	盾卖出	27510000	盾买进

MPMX 拓展车辆租赁业务 提供更多电动汽车



Mitra Pinasthika Mustika公司(MPMX)出租的汽车。

【本报讯】Mitra Pinasthika Mustika公司(MPMX)通过整合可持续出行理念，持续强化其车辆租赁业务。

这项举措正通过旗下子公司 MPMRent 实施，该公司已开始在其 B2B 服务中扩大电动汽车的使用。

MPMRent 商务副总裁 Naryanton 表示，公司参与这次全国性活动，是其战略部分，旨在提供适应性强的出行解决方案，与此同时支持可持续发展倡议。

他在官方声明中表示，“MPM 参与支持 2026 年印尼小姐选美大赛，体现了 MPMRent 致力于提供运营可靠且适应不断变化的需求的出行解决方案，包括支持可持续发展倡议。”

他补充道，未来企业出行需求将日益转向更高效、更环保的集成解决方案。“我们预计，未来 B2B 企业的出行需求将日益转向更高效、更环保的集成解决方案。”

MPMRent 提供集成出行服务，涵盖车队供应、专业司机管理，以及根据客户运

营需求量量身定制的灵活解决方案。作为其绿色出行的战略部分，该公司也已开始加速推广电动汽车的使用。

该战略的实施体现在雅加达举行的2026年印尼小姐选美大赛的支持上，MPMRent为这次活动提供了六辆配备专业司机的车辆。

其中两辆是电动MPV：Mifa 9和Mifa 7。使用这些电动汽车是该公司鼓励企业采用环保交通方式的举措之一。

随着对高效可持续出行需求的增长，MPMRent看到基于集成解决方案的交通服务领域的增长机遇。

我们在满足企业运输需求和大型活动方面积累的丰富经验，为我们巩固行业地位奠定了坚实的基础。

在运营方面，MPMRent 也严格遵循各项国际标准，涵盖质量管理、环境管理、职业安全管理，以及信息安全等领域。

上述标准是我们保持服务质量并满足不断变化的市场需求的基石。(sl)

MARK 销售额增长23.6% 出口和美元走强提振业绩前景

【本报讯】印尼 Mark Dynamics 公司 (MARK) 在 2026 年首季度获得稳健的财务业绩，净利润增长两位数，这主要得益于销售额的增长，以及美元走强的出口战略。

在此期间，MARK 的净销售额为2508.4亿盾，比2025年首季度的2030.3亿盾提高23.6%。毛利润为1181.1亿盾，毛利率为47.1%；营业利润从854.5亿盾提高成为1022.6亿盾。

日前，MARK 总裁Ridwan Goh 在一份声明中表示，本年度净利润达834.3亿盾，比去年同期的700.1亿盾增长19.2%，盈利能力保持良好。“我们超过80%的销售额来自以美元计价的出口市场。因此已为公司提供天然的对冲。这当中美元兑盾币汇率走强时，我们的财务业绩进一步提升。”

该公司以出口为主导的业务结构受益于汇率波动。大部分交易均以美元结算，包括收入和核心业务合同，因此盾币贬值对

以盾币计价的财务报表具有积极影响。

根据资产负债表显示，MARK公司总资产从去年同期的1.02万亿盾提高成为1.08万亿盾。流动资产为5539.8亿盾，非流动资产为5270.9亿盾。

与此同时，总负债从1201.2亿盾降低成为958.6亿盾，表明债务结构有所改善。权益从9026.3亿盾提高成为9852.1亿盾。现金及现金等价物保持相对稳定，为1427.8亿盾。

他补充道：“凭借以美元计价的收入基础和强劲的现金状况，我们处于非常稳固的地位，能够在保持可持续增长的同时，提升我们的全球竞争力。”

展望未来，Mark Dynamics 印尼公司对强劲出口需求和美元走强的背景下，仍保持增长趋势和持着乐观的态度。MARK公司认为，良好的运营业绩、健康的资产负债表和全球货币敞口是提升股东价值的关键资产。(sl)

BCA LIFE举办献血活动



图为左至右：BCA Life 营销传播主管 Lely Pekih、合规总监 Sukawati Lubis、董事兼首席运营官 Thomas Lahey、董事兼首席分销官 Gunawan Prayogo，于上周四（4月30日）在雅加达视察 BCA Life 的献血活动。PT Asuransi Jiwa BCA (BCA Life) 与印尼红十字会 (PMI) 合作举办献血活动，作为公司支持公众健康和人道主义行动承诺的体现。此次活动有员工和公众共同参与，是为满足国家血液需求，同时加强社会关怀精神做出的切实贡献。该倡议也是环境、社会和公司治理 (ESG) 承诺的一部分，尤其是在保护我们的社会环境，这一社会支柱方面。(商报/Hermawan撰)

印尼海富纸品包装有限公司投资1.12万亿盾 在肯达尔经济特区建厂

【本报讯】中爪哇制造业再次迎来一笔巨额投资。印尼海富纸品包装有限公司 (PT Hoifu Paper Packaging Indonesia) 已正式在肯达尔经济特区 (KEK Kendal) 启动一座现代化包装工厂的建设。这一雄心勃勃的项目投资额高达 1.12 万亿盾，预计将吸纳多达1000名劳动力。

奠基仪式于周六（2026年5月2日）举行，标志着这家全球性包装公司在印尼的扩张步伐。

印尼海富纸品包装有限公司董事 Kelvin Au (Au Hoi Hung) 强调，这项投资具有强烈的社会使命。在规划的 1000 名员工中，公司承诺将 95% 的职位优先提供给本地劳动力，其余为外籍专家。

他表示，“印尼，尤其是肯达尔经济特区，作为产业增长中心拥有巨大潜力。我们希望为工业伙伴提供高质量的包装解决方案，同时创造就业机会，以此做出贡献。”

该工厂未来将生产各种高附加值包装产品，即彩盒、高档盒、标签，以及奢侈品和食品饮料行业的专用包装。这些产品将面向国内市场和出口市场，以加强国家制造业的供应链。

肯达尔经济特区执行董



周六（5月2日），印尼海富纸品包装有限公司在肯达尔经济特区举行奠基仪式。

事Juliani Kusumaningrum对印尼海富纸品包装有限公司的到来表示欢迎。她认为，这项投资为中爪哇的商业环境发出了积极信号。

她说，“这项投资不仅加强了产业生态系统，还通过大规模创造就业机会，为社会福利带来实实在在的影响。肯达尔经济特区内租户之间的协同效应也将进一步推动更加集成的运营效率。”

印尼海富纸品包装有限公司的到来预计将提升该地区的竞争力，并成为新的经济驱动力，特别是为肯达尔及周边地区的民众带来福利。

肯达尔经济特区是印尼与新加坡战略合作的成果，为打造中爪哇一体化的制造业中心。自启用以来，该特区已吸引了来自纺织、食品、科技和物流等多个领域的数十家全球投资者。

肯达尔经济特区的优势在于便捷的许可审批、政府提供的财政激励措施，以及得益于肯达尔港和跨爪哇高速公路等基础设施连接的战略位置。

印尼海富纸品包装有限公司的入驻，进一步巩固了肯达尔经济特区在全球供应链版图中的地位，同时支持政府通过基于本地劳动力的下游产业和工业化来加速经济复苏的目标。(lcm)

500名年轻企业家参加领导力培训



国家防卫训练营活动负责人伊万·班邦·塞蒂亚万。

【本报讯】不久前，在茂物市汉巴朗地区，共有500名年轻企业家和专业人士参加了国家防卫训练营(Bootcamp Bela Negara)活动。该活动由Syare`a World组织，不仅进行体能

训练，但塑造领导力品格。该培训活动负责人伊万·班邦·塞蒂亚万(Iwan Bambang Setiawan)称，Syare`a World国家防卫训练营的许多参与者是企业的第二代经营者，他们

目前正面临各种新挑战，包括数字颠覆、全球经济压力，以及市场行为变化。

“在此背景下，加强纪律、领导力，以及在危机局势中的生存能力，被认为是在不确定环境下维持企业持续发展的重要资本。”

在该活动中，同时担任印尼国军(TNI)维和部队遣队指挥官的伊万，分享了在黎巴嫩维和行动中的亲身经历，以此生动展示高风险局势，以及应对极端条件的重要性。

这些讲解引发了参与者们的反思。参与者大多是身为决策者的年轻企业家和专业人士，从而理解到抗压能力、领导力，以及压力下决策能力的重要性。

他指出，在虚假信息、激进主义至社会危机等非军事威胁日益加剧的背景下，印尼国军认为迫切需要通过纪律、领导力和民族意识来加强民间社会的韧性。

“我们今天面临的威胁并不总是以物理或军事形式出现。虚假信息、激进主义至社会危机恰恰是实实在在的在挑战。因此，国家防卫需要有更广泛的内涵，包括通过加强个人品格和素养来体现。”

Syare`a World的数个成员品牌为此次领导力培训项目提供了全力支持，包括印尼化石能源与可再生能源企业集团 Zeberline。(lcm/mm)

2026年首季度STAA营收 增长49.2%成为2.48万亿盾

【本报讯】总部位于棉兰的综合性棕榈油公司，Sumber Tani Agung Resources 公司 (STAA) 在2026年首季度业绩稳健，运营环境也呈现出积极态势。

根据日前收到的新闻稿，STAA 2026年首季度营收为2.48万亿盾，比2025年首季度的1.66万亿盾同比增长49.2%。

该增长主要得益于去年年中投产的炼油厂的全面性贡献。

与此同时，毛利润增长28.5%至7373.7亿盾，毛利

率为29.7%。这反映产品组成和定价策略的变化。

从运营角度来看，2026年首季度新鲜果串 (TBS) 总产量为221,421吨，同比下降7.7%。产量下降主要受该季度不利天气条件的影响。

尽管如此，STAA公司通过提高提取率实现效率提升，其中毛棕榈油 (CPO) 提取率提高至22.4%。

STAA投资者关系主管 Kevin Wijaya表示，为加强公司业务基本面，STAA 已正式加入可持续棕榈油

圆桌会议 (RSPO)。

加入RSPO标志着公司在规范运营标准方面又迈出了重要一步，这些标准符合国际惯例和标准。

Kevin声称，目前，RSPO公司正在所有运营部门推进认证流程，其中已有两家运营实体获得认证。“展望未来，STAA将继续推进认证流程，并持续提升运营标准。此举有望增强公司出口产品的竞争力，并进一步巩固STAA在国际市场的地位。”

为配合其下游产业化

战略和基础设施建设的整合，STAA将继续提升所有业务线的运营质量，包括农艺实践、生产效率，以及环境和社会管理。

凭借稳固的业务基础和日益融合增长与可持续发展的战略方向，STAA乐观地认为，公司能持续为股东创造长期价值，与此同时，为国家和全球棕榈油产业做出积极贡献。

从盈利角度来看，STAA本年度归属于总公司股东的利润为2937亿盾，比去年同期的3047亿盾更低。(sl)

同步移交单位 Jababeka Bizpark 加强商业生态系统

【本报讯】房地产开发商 PT Jababeka Tbk 通过其子公司 Graha Buana Cikarang，在销售成绩据称非常亮眼之后，举行 Jababeka Bizpark 一期商业空间的同步移交仪式。该移交仪式于4月30日在芝卡朗的 Jababeka Mayfair 营销展厅向所有客户同步进行。

PT Graha Buana Cikarang 董事 Ivonne Anggraini 表示，Jababeka Bizpark 的成就证明了商业人士对 Jababeka 已完善且成熟的生态系统具有高度信任。

她说，“这种非凡的热情不仅反映了商业上的成功，也代表了一种信任，同时体现了市场对 Jababeka 市作为可持续商业与创新中心未来愿景的信心。”

她表示，自2025年首次建设以来，Jababeka Bizpark 持续发展成为商界人士和投资者的首选目

的地。这得益于其战略性位置、有竞争力的价格方案，以及能够适应现代动态工业需求的建筑设计灵活性等综合优势。

除了消费者对 PT Jababeka Tbk 信任度不断提高外，对物流仓储设施的需求也显著增长。这得益于电子商务的快速发展，后者要求更快速、更高效的分销。在此背景下，雅加达东部，尤其是勿加西，由于拥有完善的基础设施、高可达性，以及靠近工业中心和主要分销网络，仍然是最具主导地位的区域。”

她说，Jababeka Bizpark 的产品是一种多功能建筑，为满足各种商业需求，从仓库、销售和展示区、办公空间，到学生宿舍。

“Jababeka Bizpark 多功能建筑提供多种优势，可支持业主的商业运营，例如建筑结构灵活、已配备



位于芝卡朗Jababeka中央商务区的Jababeka Bizpark商业空间的大门。

允许集装箱进出的通道、拥有 4 个高速公路出口通道以方便出行，以及直接与芝卡朗 Jababeka 市整合的国际级设施。”

Jababeka Bizpark 位于芝卡朗 Jababeka 市的中心，该区域是中央商务区 (CBD)，也是以公交导向型开发 (TOD) 为理念的区

域。不仅是商业空间，但一种具有未来高增值潜力的战略投资资产。

“Jababeka Bizpark 还充当通往爪哇岛东部市场的门户。从中爪哇到东爪哇各个地区的便捷分销通道，为希望扩大市场覆盖范围的商业人士提供了附加值。” (lcm/mm)

80年过去了，为何仍要捍卫东京审判成果？

今年是东京审判开庭80周年。80年前，远东国际军事法庭依据国际法，审判日本军国主义侵略罪行，对日本发动的侵略战争作出历史性裁决。东京审判不仅清算战犯，也彻底否定了日本军国主义道路；不仅厘清历史罪责，更为战后国际秩序划定法理边界。

《开罗宣言》《波茨坦公告》《日本投降书》等一系列国际法律文件，明确规定日本必须归还侵占领土、解除武装、接受战后安排，不得重走侵略扩张之路。在此基础上，东京审判以国际法形式确认了日本军国主义的战争责任，依法追究策划、发动和实施侵略战争的主要责任人，推动日本战后去军国主义化，促使其放弃战争权、限制军事能力、接受和平宪法约束。它向世界昭示：侵略战争绝非可以被胜败结果掩盖的国家行为，发动战争者必须承担法律责任；军国主义不是可被美化的历史选择，而是必须被彻底否定的罪恶道路。

80年后的今天，高市早苗政府上台以来的一系列危险动作，正使这条边界遭受重创。从发表涉台错误言论到纵容右翼政客窜台，从推进修宪扩军到强化情报体系，从放宽武器出口到炒作所谓“长期战争”，日本政治右倾化已不再只是历史观层面的倒退，而是转化为安全政策、国家制度和地区战略层面的现实风险。

高市早苗以所谓“强大的日本”“守护国家利益”为政治基调，表面强调国家能力和安全自主，实则与日本右翼长期鼓吹的“摆脱战后体制”一脉相承。所谓“摆脱”，并非简单制度改革，而是企图挣脱和平宪法、东京审判和战后国际秩序对日本“再军事化”的约束。

最值得警惕的是，高市政府在台湾问题上公然突破底线。2025年11月7日，高市早苗在日本国会答辩中，将所谓“台湾有事”与日本可行使集体自卫权的“存立危机事态”强行捆绑，把日本安全政策同台海局势直接挂钩。与此同时，日本右翼政客持续向“台独”势力释放错误信号。

古屋圭司多次窜访中国台湾地区，同“台独”分裂势力勾连，严重违背一个中国原则和中日四个政治文件精神。中方依法对其采取反制措施，正是对日本右翼挑战中国底线的必要回应。

从高市早苗涉台言论到古屋圭司窜台，从鼓吹所谓“保护台湾”到强化西南方向军事部署，日本右翼正把台湾问题作为突破战后约束、推动扩军备战、介入地区事务的抓手。若任其发展，必将加剧台海紧张，也会把日本重新推向地区冲突的危险境地。

在历史问题上，高市政府同样缺乏反省。日本右翼政客围绕靖国神社、战犯评价、侵略历史等问题的错误行径频频出现。靖国神社供奉着对侵略战争负有直接罪责的甲级战犯，是日本军国主义发动侵略战争的精神工具和象征。参拜靖国神社绝不是单纯的个人悼念，而是在政治上蓄意混淆侵略与战败、加害与受害、战犯与牺牲者之间的界限。一旦历史被有意淡化，军国主义罪责被重新包装，扩军修宪便会获得错误且危险的历史心理基础。

历史翻案并非偶然。一方面，美国冷战时期出于遏制社会主义阵营、围堵苏联和中国的战略需要，调整对日政策，把日本重新纳入其亚太战略体系，对日本旧势力的清算半途而废，为右翼势力复活埋下伏笔。另一方面，日本社会对侵略历史的反省始终不彻底，长期存在强调本国受害多、反思侵略罪责少的选择性记忆。一些政治势力借经济低迷、社会焦虑和国家身份迷茫，制造外部威胁，鼓吹“正常国家化”，推动修宪扩军，使历史翻案、对华强硬、涉台挑衅和军事安全转型相互支撑。

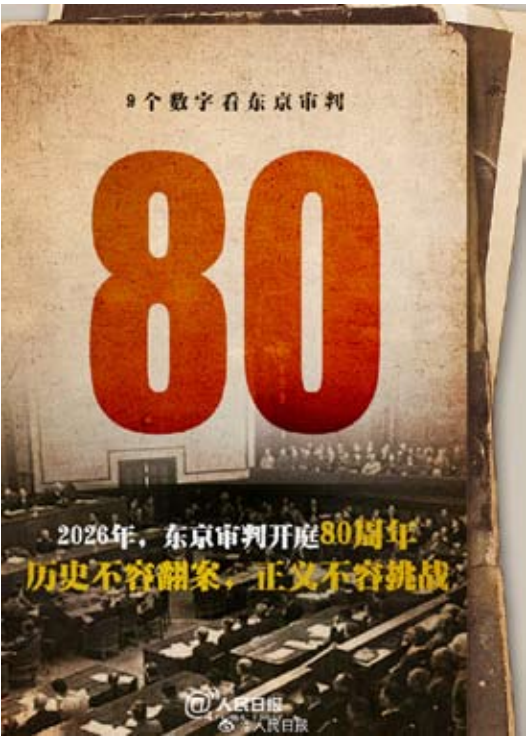
这种路线对东亚安全、战后秩序和中日关系造成严重冲击。对东亚安全而言，日本若继续以所谓“中国威胁”为借口推进扩军备战，势必刺激地区军备竞赛，加剧阵营对抗，增加危机误判风险。对战后国际秩序而言，若日本一边否认侵略历史，一边突破和平宪法限制和“专守防卫”原则，就等于在现实层面掏空东京审判和战后国际秩序的约束。

对中日关系而言，高市政府在涉台、历史和军事安全问题上接连释放错误信号，已严重损害两国政治互信。中日关系可以有分歧，但分歧必须有边界；日本可以追求自身安全，但不能以损害中国主权、安全和发展利益为代价。

中国坚定捍卫东京审判成果，根本上是捍卫历史正义、国际法治和地区和平。中国是日本军国主义侵略的最大受害国之一，中国人民为世界反法西斯战争胜利作出巨大牺牲。东京审判对日本侵略罪行的定性和裁决，不仅关系中国人民的历史记忆，也关乎亚洲受害国家的共同尊严。

任何否定东京审判、淡化战争罪责、美化军国主义的言行，都是对受害国人民的二次伤害，也是对人类良知的挑战。中国外交部多次强调，东京审判捍卫了历史真相、国际公义和人类尊严，日本右翼势力若妄图为侵略历史翻案、为战争罪行洗白、为军国主义招魂，中国人民绝不会答应，一切爱好和平的力量也绝不会答应。

面对历史翻案逆流，国际社会应以东京审判为锚，筑牢维护和平的共同防线。要维护东京审判的法理权威，不容日本右翼势力将其歪曲为所谓“胜者审判”；要维护战后国际秩序的政治底线，敦促日本恪



守《开罗宣言》《波茨坦公告》《日本投降书》等国际法律文件确立的义务；要看清“新型军国主义”的包装和变形，不能只听日本政客口头上讲“和平”，更要看其军事能力、法律制度和战略部署是否正在背离和平道路。

历史不能被选择性遗忘，法律不能被政治投机改写，战后秩序不能被右翼势力破坏。东京审判的意义，不只在于审判了过去的战犯，更在于警示未来。日本只有真正以史为鉴，切实走和平发展道路，才能赢得亚洲邻国和国际社会的信任；如果执意在历史问题上翻案，在台湾问题上玩火，在军事安全上冒险，最终只会将日本再次拖入危险歧途。

（作者系中国青年政治学院东亚问题专家关照宇。来源：中国网）

为啥中国游升温，美国游遇冷？

入境游对一个国家究竟意味着什么？它不仅是经济账上的一笔收入，更是一面镜子，映照出国家的文明形象、治理水平和对外态度。

最近，加拿大《金融邮报》、美国《旅游周刊》等多家媒体不约而同关注中国旅游业增长、美国旅游业现状。数据显示，2025年中国旅游经济同比增长9.9%，入境外国游客比2024年增长30.5%。而同期美国旅游经济增速仅有0.9%，入境外国游客数量下降4.2%。游客数量一升一降，耐人寻味。

美国旅游业为何遇冷？原因并不复杂。过去一年多来，美国枪击暴力频发，关税大棒的涟漪抬高旅游成本，政府大幅扩大移民执法、加强边境审查，多国纷纷发布赴美旅行警告。曾被评为“全球首选旅游目的地”的美国，如今却正应验着“当风险超越收益，游客会用脚投票”的市场定律。说到底，不是游客不想旅行，是有的国家让人不敢去、不愿去。

旅游业靠人气，敞开便利的大门才对，为何美国反其道而行？根子在其政治体制的深层痼疾。

当“驱逐移民”“筑墙拒客”成为竞选承诺，当制造外部对抗成为转移内部矛盾的惯用手法，旅游业的繁荣就不得不为选票利益让路。为特定选民的情绪买单，而不是为全体人民负责，必然在对立撕裂怪圈中越陷越深。

那么，越来越多外国游客为何选择中国？

中国的魅力，令人心向往之。从张家界的奇峰秀水到哈尔滨的冰雪奇观，从秦始皇陵兵马俑的千年气魄到漓江山水的诗情画意，锦绣河山本身就是一张世界级名片。同样打动人心的是风景之外的文化纵深：汉服、书法、中医、非遗工坊，一个个沉浸式体验让外国游客从“打卡”中国变成“读懂”中国。难怪海外社交平台，“成为中国人”成了热梗。

中国的友好，令人宾至如归。免签“朋友圈”持续扩容，移动支付全面打通外卡绑定，离境退税“即买即退”，高铁、网约车、共享单车织就无缝出行网络。从政策到设施，从技术到服务，每一个环节都在传递同一个信号：中国欢迎你。

中国之安全，令人安心无虑。深夜街头可以放心散步，高铁上随意放置笔记本电脑也没人拿，快递包裹堆在路边货架无人乱取……这些看似寻常的细节，恰恰是中国极具特色的“软实力”。“中国式安全感”、热情友善的民风、规范高效的治理，为“中国游”持续升温提供了坚实保障。

魅力、友好、安全，三者背后靠什么支撑？免签政策持续扩容，体现的是开放包容的胸襟；基础设施和数字服务不断完善，折射的是强大的产业能力

中国为多元世界贡献交融共生的法治方案

民族团结进步促进法的制定与施行，是中国推进民族事务治理体系和治理能力现代化的重要举措。该法立足国情、回应时代需要，以法治巩固平等、团结、互助、和谐的民族关系，其意义应在事实与法理上得到更为充分的认知。

新法施行，践行固本之治。

民族团结进步促进法围绕中国民众最关切的现实问题，通过制度安排保障合法权益，推动各民族在政治、经济、社会、文化等领域共同参与、共享发展。

它为中华民族共同体建设筑牢制度根基，助益各民族在现代化征程中并肩前行。

新法施行，深化融通之策。

语言是心灵相通的桥梁。推广普及国家通用语言文字，是世界各国促进社会整合、实现平等发展的普遍实践。民族团结进步促进法相关条款是这一共性经验在中国本土语境下的落实，旨在跨越沟通障碍、拓宽发展机遇，助力民族地区加快融入国家发展大局。

同时，中国依法保障各民族使用和发展自己语言文字的自由，支持优秀民族文化遗产传承。将推广普及国家通用语言文字曲解为“同化”，既不符合事实，也有悖国际社会常识。

新法施行，彰显和合之道。

各国历史文化和现实国情不同，民族事务治理路径亦各有特色。中国的相关法律与政策，根植于中华文化“和合”“大同”等智慧，着力在尊重差异中增进共同性，在多元一体中推动包容发展。

这种以交融共生为方向、以法治秩序为支撑的路径，正获得越来越多国际有识之士的理解和认同。有关国家、组织和人士应秉持专业与良知，停止毫无事实根基的抹黑及干涉，以平等和相互尊重的态度看待他国的治理实践、路径选择。

中国以法治方式促进民族团结与共同发展的努力，源自本国成功实践，也顺应时代潮流。

时间将证明，偏见、谣言既不能阻挡中国各民族人民共创美好生活的步伐，也遮蔽不了这部法律为世界各国民族事务治理所贡献的中国智慧和方案。

（中新社记者 容海升。来源：中国新闻网）

其它
Lain-lain

**萬德福燕窩**

★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信賴
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

**商報**
电子报
请看在：
www.shangbaoindonesia.com

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房，内设冲房，冷热器
冷气，床，衣橱
联系WA：083879197878
看視頻，外国人可购买。

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达，Insinyur
Sutami 10000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang地區一萬平方米。
電話 +62812 8091419

DISEWA 出售/出租公寓
Apartemen Greenbay pluit
2kmr ,unfurnished,36m
2unit bergandengan
hub: 081219861369

沉香-保真!保真!
专业做沉香，只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香，我们沉香
分几种品质，开发票，包过关。
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

中文热线：085213956789

印尼雅加达平安特产
★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,琥珀
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社,导游与我们合作
请联系:085210692258 加我微信


办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA
★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A
★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa
料理一切证件像
建筑许可证,工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站
延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題
微信: 

印尼语补习老师
教印尼语会话
靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA,
CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信:wonderfulindonesia

料理一切印中翻译
矿业文件/商品介绍文件
贸易文件等等
翻译之文件保证保密
邮箱:wonderful0east@gmail.com

征 聘
Lowongan
招聘经理助理
- 女性25-35岁,长相好看
- 懂华语及印尼语
- 能操作电脑(无工作
经验者,一律欢迎)
寄履历表jt.translate@gmail.com

招聘会计(普通话)
优选男,最大40岁.会计
学士学位,在该领域有
经验(优先).能主动说普
通话.工作地点在西雅加
达/西加里曼丹.将您的
工作申请发送至电子邮件:
hr.borneocoke@gmail.com

产品
Produk

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡
精心挑选,专业烘培
印尼特产
扫一扫加我微信
100% 纯正

中文热线: 0812 809 1419

请看
印尼西里
商報
www.shangbaoindonesia.com
内容丰富 新闻及时
华社资料 点击率高

出版社:PT. Aksara Warta Mandarin 地址:Jl. Raden Saleh Raya No.1B-1D, Jakarta 10430. 电话:(62-21)3912909(Hunting). 传真:(62-21)3912906. 每月报费:130.000盾(外埠加寄费). 广告费:彩色广告每栏/每毫米24.000盾,黑白广告每栏/每毫米17.000盾,每行价目11.000盾,最少五行. 户口号码:PT. Aksara Warta Mandarin. Bank Central Asia (BCA) Cabang Slipi. AC: 084.201.5616

以色列空袭黎巴嫩南部 一日内至少13人死亡



以军星期天（5月3日）发布的疏散令也适用于利塔尼河以北的边境城市纳巴泰。当地多次遭到以军袭击，图为星期六（2日）纳巴泰街边一座被以军空袭摧毁的建筑。（路透社）

【中新社北京5月3日电】综合消息：以色列当地时间2日对黎巴嫩南部多地发动袭击，共造成至少13人死亡。黎巴嫩真主党当天对以色列军队发动攻击。

黎巴嫩卫生部称，以军2日对黎巴嫩纳巴泰地区发动空袭，造成包括1名儿童在内的8人死亡，西顿地区和提尔地区分别有4人和1人遇袭身亡。

黎巴嫩真主党当日发表声明称，对黎境内的以军发动攻击。

《以色列时报》称，据以色列国防军2日通报，黎真主党向驻扎在黎巴嫩南部的以军士兵发射火箭

弹及装载爆炸物的无人机，未造成人员伤亡。

通报还称，过去一天内，以军对黎南部的黎真主党武装分子及其使用的设施发动空袭，且已提前向空袭地点附近的普通民众发出警告。

黎以为期10天的临时停火于当地时间4月17日生效。当月23日，美国总统特朗普宣布停火延长三周。当前，以色列以黎真主党违反停火协议为由，持续对黎巴嫩发动袭击。

黎巴嫩卫生部2日通报称，3月2日黎以战火重燃以来，以色列对黎巴嫩的袭击已造成2659人死亡。

伊朗给出14点谈判提议 特朗普对内容表示不满



特朗普称，他将很快研究伊朗最新提交的方案，但“无法想象该方案可以被接受”。他还说，美军有可能恢复空袭伊朗。图为4月28日，美军新奥尔良号两栖船坞运输舰在阿拉伯海航行。（取自美国中央司令部脸书）

【中新社北京5月3日电】综合消息：据伊朗塔斯尼姆通讯社当地时间2日报道，伊朗已通过斡旋方巴基斯坦向美国提出包含14点提议的谈判方案。美国总统特朗普对方案内容表示不满。

报道称，伊朗此次提议是为回应美国先前提出的一项包含9点提议的谈判方案。14点提议主要包括：确保不进行军事侵略、将美军从伊朗周边地区撤出、解除海上封锁、解冻伊朗被冻结资产、支付赔偿、取消制裁、在包括黎巴嫩在内的所有战线结束战争、建立霍尔木兹海峡新管理机制等。

美国先前的方案称，美伊双方应停火两个月。对此，伊朗强调，各项问题应在30天内解决，且重点应放在“结束战争”、而非延长停火之上。

特朗普2日稍晚回

称，他将很快研究伊朗最新提交的方案，但“无法想象该方案可以被接受”。他还说，美军有可能恢复空袭伊朗。

伊朗伊斯兰革命卫队表示，美国和以色列很可能恢复对伊朗的战争，对此，伊朗军队做好了“充分准备”，以应对来自美国的任何“冒险或愚蠢行为”。

伊朗新闻电视台2日报道称，伊朗伊斯兰议会副议长阿里·尼克扎德表示，议会将批准一项“霍尔木兹海峡管理法”，其中将写明哪些国家的船只可以通过霍尔木兹海峡。

报道说，该法案将包括12个要点，如以色列船只将“永远”无法通过该航道、来自“敌对国家”的船只需支付“战争赔偿金”才能获得通行许可、其他船只获得伊朗授权后方可通行等。

乌兹别克斯坦总理阿里波夫将访华并举行 中乌政府间合作委员会第八次会议

【中新社北京5月3日电】中国外交部发言人3日宣布，应中国政府邀请，乌兹别克斯坦总理阿里波夫将于5月6日至7日访华，并同中共中央政治局委员、国务院副总理刘国中共同主持召开中乌政府间合作委员会第八次会议。



乌兹别克斯坦共和国总理阿卜杜拉·尼格马托维奇·阿里波夫像。新华社发

特朗普称美国有可能重启对伊朗空袭

【中新网5月3日电】据美国Axios新闻网、美国有线电视新闻网(CNN)等报道，当地时间2日，美国总统特朗普在佛罗里达州一座机场接受媒体采访时称，存在美国重启对伊朗空袭的可能性。

据报道，当被问及是否会下令发动新的打击时，特朗普说：“如果他们行为不端，如果他们做了坏事——但现在，我们拭目以待。这当然有可能发生。”

不过，特朗普也表示，他正在审查伊朗提出的新方案。特朗普称，“

我正在研究。稍后我会告诉你结果……他们跟我讲了协议的大致内容。”

伊朗媒体2日披露，伊朗方日前经由斡旋方巴基斯坦向美国转交的最新谈判方案内容，总计14点提议，聚焦“结束战争”。报道称，伊朗正在等待美方正式回应。



资料图：美国总统特朗普。中新社记者 陈孟统 摄

伊朗高级官员披露伊美谈判最新细节： 无最高领袖许可不得进行任何谈判

【中新社5月3日电】当地时间5月3日，伊朗议会国家安全与外交政策委员会委员莫吉塔巴·扎雷伊在社交媒体披露了伊斯兰堡会谈的新细节。

扎雷伊表示，伊斯兰堡谈判的基础是得到伊朗最高领袖的许可。除了获得谈判许可外，谈判内容也必须在最高领袖的许可框架内进行：当美方想要

就核技术问题展开讨论时，他们被告知，最高领袖已禁止代表团就此问题进行技术细节讨论；从今以后，这方面的决定将完全由最高领袖做出。此外，伊朗原子能组织负责人被禁止加入谈判团队。

扎雷伊还指出，保障黎巴嫩真主党和黎巴嫩人民的利益是进入停火阶段的核心先决条件。



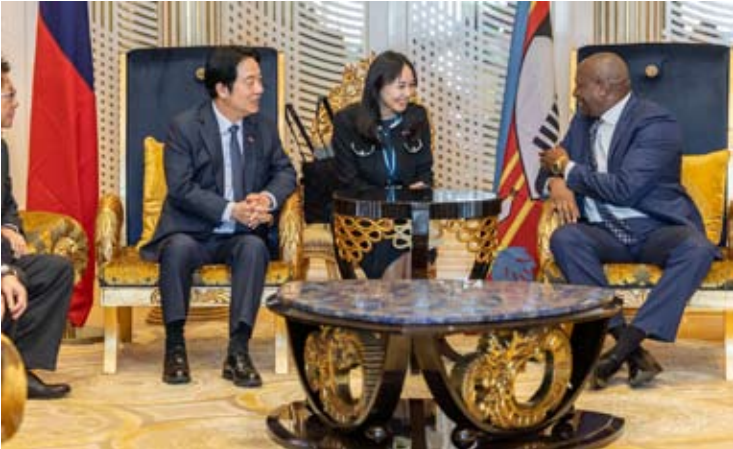
4月29日，伊朗民众在德黑兰举行集会，挥舞伊朗国旗，表达对伊朗最高领袖穆杰塔巴的支持和团结一心。（法新社）

赖清德搭乘斯威士兰国王“私人飞机”窜斯 外交部回应

【中新社北京5月2日电】针对赖清德搭乘斯威士兰国王“私人飞机”窜斯，外交部发言人5月2日答记者问时表示，无论民进党当局怎么勾连外部势力、以什么形式“豢养他人”，都是枉费心机，改变不了台湾是中国一部分的事实。

有记者提问，据报道，台湾地区领导人赖清德已于5月2日搭乘斯威士兰国王的“私人飞机”抵斯。请问中方对此有何评论？

发言人表示，赖清德在宜兰发生地震后仅几小时，弃岛内民生于



赖清德（左）抵达斯威士兰机场后，与当地官员交谈。（法新社）

不顾，偷偷钻进一架外式“外窜闹剧”，沦为国际笑柄，拉长“台独”挥霍公帑，上演“偷渡丑行清单”。

高油价冲击知名廉航停运 美航空市场会否出现“破产潮”？

【中新网5月3日电】“我刚到这儿，这里的人就告诉我，‘航班取消了，斯皮里特航空停运了’。”亚历山德拉·梅里诺说道。她原本计划去佛罗里达旅行，然而到达机场后，才发现自己的行程已被彻底打乱。

5月2日，美国廉价航空斯皮里特航空公司宣布，立即开始有序停止业务运营。这家航空公司在一份声明中说：“尽管公司努力应对，近期油价大幅上涨及其他业务压力仍严重影响了公司的财务前景。”

随之而来的是数以千计员工面临失业，大批旅客的出行计划被打乱。一些收入有限的美国民众在社交媒体上哀叹，自己失去了为数不多的出行选项之一。

“最后一根稻草”

据介绍，斯皮里特航空公司总部位于佛罗里达州，在美国、加勒比海地区和拉丁美洲运营航线。截至2025年底，该公司拥有约17000名员工。

美国消费者新闻与商业频道(CNBC)指出，尽管斯皮里特航空只承载了美国一部分航空旅客，但其盈利能力一度位列美国主要航空公司前三名。在鼎盛时期，该航空曾在不到一年的时间内开通了多达28条新航线，公司估值高达60亿美元。

然而，近年来，斯皮里特航空经营出现困难，曾在一年内两度申请破产保护。在财务状况难以恢复的情况下，斯皮里特航空曾尝试与捷蓝航空合并，但后被叫停。

近段时间以来，斯皮里特航空又开始与联邦政府谈判，试图获得5亿美元纾困资金，但这一计划未能在联邦政府获得足够支持。

据美国消费者新闻与商业频道(CNBC)报道，上个月，斯皮里特



图片来源：美国消费者新闻与商业频道(CNBC)报道截图

航空曾向白宫寻求财政援助。美国总统特朗普最初似乎表示愿意提供帮助。但由于和白宫之间的谈判破裂，该公司陷入更大危机。

伊朗战事所引发的全球能源危机，最终成了压垮这家公司的“最后一根稻草”，《时代周刊》进一步指出。

斯皮里特航空公司首席执行官戴维斯在公告中也直言，公司3月与债权人就重组计划达成协议，使其得以继续运营。“尽管如此，近几周燃油价格急剧和持续上涨，最终令我们除了有序停止运营外别无选择。持续运营需要数亿美元额外流动性资金，斯皮里特航空公司没有也未能获得这些资金。”

戴维斯还告诉《华尔街日报》，如果不是伊朗战争和能源价格飙升，该航空公司的复苏计划本可以成功。他还指出，其他航空公司也受到了财务困境的影响。“大家都在烧钱——我们只是一开始资金比较少而已。”

据阿格斯美国航空燃料指数，自2月28日美国和以色列对伊朗发动袭击以来，美国航空燃油价格一度上涨近70%。旅游搜索引擎的数据还显示，自战争爆发以来，从美国出发的国际航班平均票价已上涨约37%。

互相“甩锅”

谁该对斯皮里特航空的停运负责？美国两党又开始了互相指责。

美国交通部长达菲在新闻发布会上否认了斯皮里特航空的停运与伊朗战争有关的说法，同时指责拜登政府以及前交通部长布蒂吉格阻止斯皮里特航空与捷蓝航空合并一事。

达菲还辩称，虽然航空公司和现任政府之间有可能达成协议，“但这必须是一项好的协议”，由于“债权人问题”，协议最终破裂。

肯塔基州共和党众议员马西也在社交媒体上发帖指责称，“拜登采取了前所未有的举措，动用交通部和司法部来阻止捷蓝航空与陷入困境的斯皮里特航空合并。”

另一边，民主党人指责伊朗战争所导致的油价高企，是斯皮里特航空停运的“罪魁祸首”。

美国民主党参议员沃伦反驳称：“特朗普发动的战争导致燃油价格飙升，这成了压垮斯皮里特航空的最后一根稻草……共和党人急于将责任从不断上涨的成本中转移出来，而这些成本正在冲击美国家庭。”

美国智库凯托学会政治分析师塔德·德黑文还指出，特朗普打击伊朗的决定是“糟糕的外交政策”，而斯皮里特航空公司的停运是这一政策失误的连锁反应。

《时代周刊》则警告称，当前危机几乎影响了每一家航空公司，特别低成本航司或许正面临着类似的困境。业内人士指出，因独特的低成本运营模式，当燃油价格显著波动时，廉价航空公司的财务状况更为脆弱，如果美国政府未能及时出手救助，美国航空市场可能出现新一轮“破产潮”。

雅加达广肇“江夏堂”黄氏宗亲会欢聚联谊 舞狮团焕新标志启新程



名誉主席黄一君致辞。



黄伟达主席致辞。



黄俊彦副主席致辞。



秘书长黄高壮主持活动。



黄振联介绍舞狮团新标识。



雅加达江夏堂黄氏舞狮团新标志。

【本报周孙毅报道】5月2日，雅加达广肇“江夏堂”黄氏宗亲会联欢活动在一乐园酒楼隆重举行。宗亲会名誉主席黄一君，主席黄伟达，副主席黄俊彦，秘书长黄高壮，体育部主任黄振联，理事

黄锡伦，以及黄栢、黄贤安、黄一青、黄春和、黄森雄、黄宝进等宗亲；同时，印尼广肇总会永久荣誉主席谭叶及江门市世青发展中心代表团一行亦应邀出席。众人欢聚一堂，共叙宗谊，气氛热烈

融洽。活动中，宗亲会主席黄伟达与副主席黄俊彦分别致辞，对与会各位宗长拨冗出席表示衷心感谢。同时，他们也呼吁更多黄氏宗亲积极参与宗亲会各项活动，携手提升服务水

平，凝心聚力，共同推动宗亲会持续发展。名誉主席黄一君宗长在致辞中表示，自新冠疫情以来，宗亲会已有多年未举办如此规模的联欢聚餐，此次重聚意义尤为珍贵。大家借此良机增进

情谊、加强联系、促进合作。他指出，宗亲会每年坚持举行春秋两祭，祭祖不仅体现“慎终追远、缅怀感恩、传承孝道”的中华传统美德，更承载着维系家族纽带的重要使命。这既是对先人的追思与敬

仰，也是“饮水思源”的具体体现，旨在教育后代不忘根本、弘扬优良家风，并通过庄重的仪式不断增强宗族凝聚力，传承中华文化。最后，他祝愿在场宗亲身体健康、家庭幸福、万事如意。



后排左六起：黄高壮、黄振联、黄一青、黄一君、黄栢与舞狮队队员合影。



舞狮表演。



左起：黄振联、黄锡伦、理事、黄伟达、黄俊彦、黄高壮等理事合影。



右起：黄德星、黄森雄、黄春和、黄一君、黄伟然、黄汉山、黄秉锡、黄伟达、黄宝进合影。



前排右起：黄高壮、黄栢、黄一君、谭栢叶、黄汉山、黄贤安等。后排左起：黄秉西、黄一青、黄伟然、黄德星、黄春和、黄宝进、黄森雄合影。



黄贤安（左二）、黄伟达和黄一君（左五、左六）、黄宝进（右二）与江门市世青发展中心代表合影。



敬酒仪式。

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播



Fiona Yuan
袁玲



Lilik Cendrani
李淑贞



Lusi Zhang
张曼曼

METRO
XINWEN
美都新闻

LIVE metrotvnews.com

@METROTV @METRO_TV METROXINWEN @XINWENMETROTV

爱情不是一杯茶



夜明 著

可这才几天的时间，就渐渐露出玉质来了，北雪一向只佩服强者。回到桌前，罗江宁已有些着急，“我几乎要找服务生到卫生间

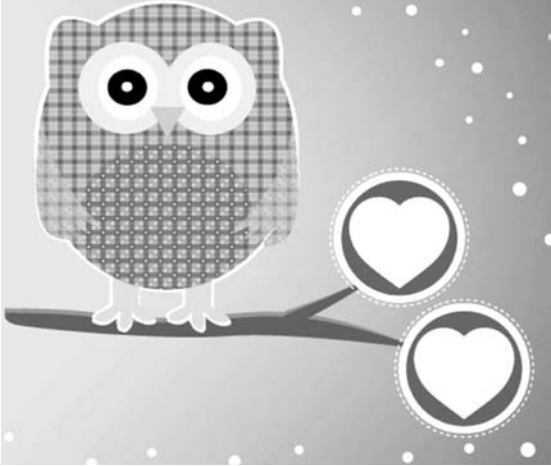
捞你了。”北雪“扑哧”一笑，“我不是自己爬上来了？”“真是不容易。”罗江宁也笑起来。

这些日子他们彼此小心翼翼，反倒失去了当初见面时的那份悸动，难得会说句笑话。理智的人就是这点不好，固守自己的阵地，谁都不肯比谁先迈进一步，唯恐在感情中会论出个高低胜负来。月底发奖金，北雪寻思着给自己添些什么。可上个月花钱花得太凶，全用在了一个不相干的人身上，这个月就不敢太张狂了。偏偏又有一个朋友要结婚，送礼是一回事，参加这种场合，总不能穿得太寒酸。翻了翻橱柜里的衣服，不是太素就是太艳，难怪有人会说，女人的衣橱永远是空的。北雪狠了狠心，饭可以不吃，衣服绝对不能不穿。

正准备出门，有人打来电话，劈头就叫她：“北雪？”北雪愣了愣，不记得谁会这么亲热，连罗江宁至今也还是叫她小姐，而这个人明显的男声，又和平日里的姐妹们不一样。“我发了薪水，正好还你钱。”北雪终于想起来了，“顾晴光啊？”“是啊，你不是念念不忘你花在我身上的钱吗？”“欠账就要还，这是做人应有的美德。”顾晴光在电话另一端笑了，“你这样说话，我会以为你是我们小学老师。”“我可教不来你这样的学生。”北雪一边说一边换鞋，“你在哪？”“就在你家门口。”

■ (31)

人生感悟



钱没了；可以再挣。
工作没了；可以再找。
人没了；什么都没了。
所以；要珍惜你的健康。
有好朋友就多约出来聊天。
聊着走着；分享快乐；也赚到健康。

一等女茶师



阳光晴子 著

上中秋礼，「玉兰冒昧过来叨扰，真是不好意思。」「你谁啊，这话要说也是我家里人来说，哪轮得到你！」许玉兰气炸了。朱哲玄没解释，这两天双方已交换庚帖，他会过来，也是许家长辈允许的。对这个从小到大都不省心的心上人，他自有一套对付

方法，「你心心念念南州福华楼的玫瑰烤鸭……」许玉兰眼睛一亮，「送来了？快，快，我要不回去吃，那些饿死鬼弟妹肯定啃光光，一片肉也不留给我的。」她心急如焚的拉着他的手，急匆匆的跟每个人挥手再见。吵人的麻雀总算走了，姜岱阳半开玩笑的掏了掏耳朵。引来吕芝莹嗔怪的一瞪，他伸手轻轻的括了她鼻尖，她皱皱鼻子笑了。方辰堂不经意的看到

这一幕，注意力就放到两人身上。见两人时而轻声细语，相视而笑，时而看天上圆月，然后，臭小子温柔的目光又落到养女身上。他皱起眉头，看着亲亲妻子，「这两个……」感觉慢很多拍的方辰堂总算看出了一点点端倪。孙嘉欣给丈夫一个极为满意的表情，点点头，「对啊，若快一点，咱们家年底就可以办喜事了。」秋色渐浓，秋风亦凉，大街上的路树早已变换颜色，或黄或红，将城市也染了层瑰丽的颜色，美极了。沧水院内，长袖善舞、八面玲珑的孙嘉欣心情却一点都不美丽。她手上捏着一封自称故人写来的信，看完内容，完全没有八卦的心情，咬牙切齿的对古嬷嬷说：「姜侑那废人说京城永宁侯府的千金月初会抵达穆城，因他手边还有事要办，所以会晚到，那千金在穆城的这段时间，要麻烦我跟老爷代为招待。」她火大的将那信狠狠的揉成一团，再用力一扔。 ■ (116)

六指琴魔续集

倪匡 著

他站在船头上，愣愣地站了一夜，直到第二天早上，才伸手抹去身上的露水。在一抹之下，他觉得头发落了不少，摊开手来一看，落下来的头发，都是白色的！东方白苦笑了一下，知道在这一夜之间，自己一定增进了不少老态。他长长地嘘了一口长气，决定将心头的痛苦，永远藏在心底，绝不向任何人说起！他回到了舱中，叫醒了谭月华，两人一齐吃了乾粮，东方白绝不再提起这事，只是商议如何去救吕麟。一晃三天，到了第四天的中午时分，远远地已然可以望见陆地了。到了黄昏，船已靠岸，正是一个大城的码头，十分热闹。东方白和谭月华两人，上了岸一问，知道当地乃是山东地界，东方白正要向人询问，可有一艘大船来此之际，谭月华突然一声惊呼，道：“看！”东方白循她所指望去，只见在如林的船桅之中，有一条桅，高出任何船桅之上。谭月华忙道：“这船桅，一定是钓魂叟的那艘大船所有！”东方白忙道：“咱们快过去问一问，看他们到了，已有多久！”两人在人丛之中，穿来插去，不一会，已经到了大船之旁。只见船上水手，正在极其忙碌地擦洗甲板。东方白身形一晃，已然跃到了船上。

■ (360)

湖水

倪匡 著



我冷冷地打量了那男仆一眼，我根本不想和任何人动手，我来这里的目的已达。虽然殷殷还没有承认她谋杀年振强，可是事情再清楚也没有，她承

认不承认，又有什么关系？而且，就算她在我的面前认了，在法庭上一样可以反悔，而我则提不出任何证据来。再说，杀人自然犯罪，但是年振强那样的歹人，死了又算什么？所以我不打算再逗留下去，我向那男仆笑了笑：“不必动手，我走了！”天下就有那种人，我自己说要走了，那家伙竟然以为我好欺侮，伸手向我的肩膀上推来

这一推，推得我无名火起，一番手，抓住了他的手腕，用力一摔，将他摔得向后，跌出了好几尺去！他倒在地上，一时之间爬不起身来，我已大踏步地向外走了出去。找出了门口，上了车，这件事，在查访年振强这个人上，可以说已告一段落，因为我无法再继续向下查究下去。我已知道年振强死了，是被以前的大明星殷殷在那湖中谋杀的。如果有足够的证据，那么这自然是一件轰动的大新闻。可是，我却什么证据也没有。当我驾着车离去之际，我也知道，殷殷以后的日子，绝不会好过。试想，她杀了一个人，在十年之后，那人的“灵魂”，突然附在一个小童的身上，她绝不可能对这件事无动于衷。而我和江建两人要做的事，自然不

再是调查年振强这个人，而是要研究年振强的“灵魂”“存在”如此之久，又如何会“附”在王振源的身上，那是一件怪事。我们的研究，可能一点结果也没有，但还是非研究不可。我驾车照着江建给我的地址去找他，他还没有回来，他的房东，请我等一等。我等了大约二十分钟，江建就回来。江建像是想不到我会来找他，所以看到了我，略怔了一怔。他将我带进了他的房间之中，急急忙忙地道：“你去看了殷殷，结果怎样？”我沉声道：“年振强的确是被谋杀的，而凶手就是殷殷，年振强好像还有一笔钱，自然，那笔钱也落在殷殷的手中了！”

■ (24)

黑七！76人4－3淘汰绿军
恩比德34+12+6塔图姆缺阵

【网易体育5月3日报道】NBA季后赛继续进行，费城76人队赢球晋级。恩比德得到34分、12个篮板和6次助攻，马克西得到30分，他们带领球队早早确立优势，之后顶住反扑，他们在客场以109－100战胜波士顿凯尔特人队。76人队以4－3淘汰凯尔特人队晋级，成为历史第14支系列赛1－3落后的情况下最终4－3晋级的球队，他们将在东部半决赛对阵纽约尼克斯队。

76人队的恩比德得到34分、12个篮板和6次助攻，马克西得到30分、11个篮板和7次助攻，埃奇库姆得到23分和6个篮板，乔治得到13分。凯尔特人队的布朗得到33分、9个篮板和4次助攻，怀特得到26分、6个篮板和4次助攻，奎塔得到17分和12个篮板，普理查德得到13分、5个篮板和7次助攻，豪瑟得到11分。

凯尔特人队的塔图姆缺席，他们一下子放入三位新首发。开场后76人队反客为主，他们先拿9分领跑。怀特三分命中，马克西、乌布雷、埃奇库姆轮流得分，首节过半时凯尔特人队以17－6领先。怀特再中三分，布朗连拿4分，凯尔特人队以13－19落后。乔治命中三分，恩比德两次单打得分，他们引领球队打出11－2的进攻高潮，首节还有1分55秒时76人队以30－15领先。布朗和奎塔追回4分，恩比德跳投命中，首节结束时76人队以32－19领先。

怀特连拿6分，他率队以8－2的反击波开始第二节，凯尔特人队追至27－34。76人队暂停后乔治跳投还击，怀特和普理查德各中三分，他们引领球队又追10分，半场前6分50秒时凯尔特人队以37－36反超。埃奇库姆三分回应，恩比德打3分成功，这为76人队夺回领先权。豪瑟三分追分，乔治三分还击，两队各得几分，马克西跳投命中，半场结束时76人队以55－50领先5分。

76人队的恩比德上半场得到19分，埃奇库姆得到12分，乔治得到10分；凯尔特人队的怀特得到19分，布朗得到13分。

奎塔突破得手开启第三节，埃奇库姆和马克西各中三分，他们联手8分让76人队领先11分。布朗打3分回应，两队随后拉锯几个回合，恩比德和马克西合取6分，第三节还有4分30秒时76人队以76－63领先13分。豪瑟命中三分暂时止血，乔治回敬三分，埃奇库姆也命中三分，一轮8－0的小高潮让76人队领先18分。布朗独得5分阻止差距拉大，格里梅斯两罚一中，怀特后仰跳投命中，三节结束时凯尔特人队以75－88落后13分。

最后一节开始后豪瑟和怀特联手5分，凯尔特人队只落后8分。乌布雷两罚回应，奎塔连投带罚拿下5分，布朗也命中两球，他们引领球队打出11－2的反击波，第四节进行了4分5秒时凯尔特人队追至91－92。恩比德三分回应，怀特立即回敬三分，恩比德两罚全中，奎塔也两罚命中，双方继续维持1分差距。之后的比赛两队轮番打铁，马克西关键时刻发力，连续两次突破得手，第四节还有1分15秒时76人队以103－98领先。豪瑟、布朗和怀特轮流错失三分，马克西被犯规，两罚全中，普理查德突破得手，双方相差7分。埃奇库姆两罚全中，76人队以109－100获胜。

76人队首发阵容：马克西、埃奇库姆、乔治、乌布雷、恩比德。

凯尔特人队首发阵容：哈珀、怀特、布朗、斯切尔蒙、加扎。

3－0！阿森纳拒崩盘 6分领跑多4个净胜球
曼城压力陡增 9天3场恶战

【网易体育电】在北京时间5月3日结束英超第35轮，阿森纳坐镇主场3－0大胜富勒姆，取得5月份开门红。在联赛争冠的关键时刻，阿森纳终于找回进攻的好状态。

这也是阿森纳近9场比赛首次大胜，结束了连续8场单场进球不超过1球的低迷，这也是阿森纳自2月23日4－1热刺以来，近15场各项赛事首次至少打进3球。

此役获胜后，阿森纳35轮积76分，在多赛2场情况下领先曼城6分，并且还有4个净胜球优势。

可以说，在没有预期的“崩盘”之后，阿森纳完全将压力抛给了争冠对手曼城。枪手目前还剩3场联赛，对手分别为西汉姆、伯恩利和水晶宫。枪手未来3轮英超，甚至都不用离开伦敦，避免了舟车劳顿之苦。

而曼城目前还剩5场联赛，对手分别为埃弗顿、布伦特福德、水晶宫、伯恩茅斯和维拉。其中，曼城需要在5日至14日这短短的9天时间内，连续迎来与埃弗顿、布伦特福德和水晶宫这3场恶战。

正因为此，在阿森纳顶住压力没有崩盘后，相关机构开出的最新赔率中，阿森纳已经重新获得看好。阿森纳问鼎本赛季英超冠军赔率为8/13占据先机，曼城13/10紧随其后。

或许英超冠军悬念，真的要到末轮才能揭晓。末轮所有比赛将同时开踢，届时阿森纳对阵水晶宫、曼城对阵维拉。



从包袱到冠军：科斯科克的马德里奇迹

WTA1000马德里决赛赛场，当26号种子科斯科克以6－3、7－5击败9号种子米拉·安德列娃的那一刻，她不仅捧起了职业生涯迄今最高级别的冠军奖杯，更完成了一场与自己的和解。

12连胜，第三个冠军，排名将升至第15位，这些亮眼的数字背后，是一个曾经被天才少女光环压得喘不过气的女孩，终于学会享受网球的故事。

赛后的新闻发布会上，科斯科克反复强调一句话：“享受比赛的过程——这才是我真正的目标，赢球只是额外的奖励。”

这句话从一位15岁就一战成名的球员口中说出，分量格外不同。年少时那些过早到来的赞誉，并没有让她的职业生涯一帆风顺，反而成了多年来背在身上的无法卸下的包袱。“今年年初，我跟团队说，终于感觉自己15岁时的成绩，不再是压在我身上的包袱了。”科斯科

克坦言。很多人只看到她年少成名的高光时刻，却看不到那些挣扎和艰难时刻。很长一段时间里，外界的期待像一座无形的大山，压得她喘不过气。

值得一提的是，科斯科克的妈妈也是她的教练。众所周知，家长担任教练这条路往往布满荆棘，但科斯科克熬过来了。红土赛季前的短期集训，成了她本赛季爆发的重要转折点。“我必须感谢她，这几个月的胜利离不开她的帮助。”科斯科克说。这份母女并肩作战的情谊，最终在马德里绽放出最耀眼的光芒。她也特别想告诉所有人：家长当教练尽管艰难，但自己“成为了更好的人，也成为了更好的球员”。

有趣的是，科斯科克曾经并不喜欢马德里这项赛事。前四次参赛，她总共只赢了一场比赛。去年斯图加特赛前受伤后，她带着腹部伤势提前来到马德里，反而因祸得福——正是这种带着伤打球的状态，让她找到了在这片场地上赢球的正确方式。“我也说不上来具体的答案，就是一切都顺理成章地发生了。”去年八强，今年冠军，马德里从她的伤心地变成了福地。

升至No.15，刷新个人最高排名，对于大多数球员来说这是值得大书特书的成就。科斯科克却轻描淡写：“我不太会去关注排名这些东西。我的目标其实是红土赛季结束时能进前20，没有想过具体的数字。”她认为排名只是场上表现的结果，本身并不能代表什么。“也许签表会好一点，但说到底，所有球员都很强。”这份清醒和淡然，让人看到了一位真正成熟的球员。

发布会最轻松的时刻，来自那条“幸运短裤”的故事。去年赛事洗衣房弄混衣物，科斯科克团队收到了一条别人的短裤，上面写着“幸运短裤”。教练视若珍宝，说什么都不肯把它给别人，一直留着。去年赢球的时候，教

练就会把它拿出来说是我们的“幸运物”，当然也只是巧合而已。今年特意回爸爸家把它带来马德里，还开玩笑说，如果夺冠了，就要带着这条短裤到处拍照。

至于奖杯的味道？“肯定是香槟味啊，夺冠后我喝的第一口就是香槟。”

展望接下来的法网，科斯科克显得格外谨慎。去年她在巴黎经历了一场职业生涯最艰难的一场失利，正是因为前两站打得太好，反而对自己期待过高。如今，她的愿望很简单：“回归这周让我赢球的东西——享受比赛，迎接路上的每一个挑战。保持健康，这才是最重要的。”

从15岁的天才少女，到如今的WTA1000冠军，科斯科克走了很长的路。幸运的是，她终于明白：网球的真谛，从来不是赢球本身，而是在追逐胜利的路上，学会享受每一次比赛。（来源：网球之家 作者：Mei）

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座 LOEY SOEI LIN 男81岁 05月08日出殡 安葬于TANAH CEPE坟场之阳	DELUXE-5座 SIAUW MOEI DJAN 女91岁 05月05日 08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	DELUXE-6座 HILDA THOMAS 女87岁 05月06日 09:00出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	日葵花座 PHAN KHIM HO 男77岁 05月06日 09:00出殡 安葬于SANDIEGO坟场之阳
富贵花座 LEE AI 女72岁 05月05日 09:00出殡 安葬于RAWA KUCING坟场之阳	玉兰花座 JOSEPH SE KIN HIUNG 男77岁 05月06日 10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	百合花厅 RUTH SHANTI. L 女67岁 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	金香花座 CHUA TEK KIE 男66岁 05月06日 08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
玫瑰花座 LOUIS SITI SARAH 女76岁 05月05日 10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	菊花座 KRISNO WIDODO 男66岁 05月05日 11:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	第17座 SETIAWAN DERMAWAN 男74岁 05月06日 08:00出殡 火化于王宫火葬场	第19座 BELINDA 女39岁 05月05日出殡 安葬于本托朗岸坟场之阳

生命时报

传播健康理念 介绍养生知识

印度尼西亚
商報

INDONESIA SHANG BAO

家庭医生

西班牙最新研究显示，每增加一次 CT，患血液恶性肿瘤的风险升高43% 儿童青少年慎做CT

受访专家：北京协和医院放射科主任医师 宋伟 □副主任医师 宋兰

生命时报记者 任琳贤 《自然医学》刊发了一项由西班牙学者主持的新研究，分析了欧洲 9 个国家超 94 万名儿童青少年（小于 22岁）接受电子计算机断层扫描（CT）检查后的健康数据。结果显示，每增加一次 CT 检查，患血液恶性肿瘤的整体风险将升高 43%。其中，患淋巴恶性肿瘤的风险升高42%，患骨髓恶性肿瘤和急性白血病的风险升高 48%。研究提醒，儿童青少年应避免不必要的CT 检查。该研究不禁让人担忧，在呼吸道感染大潮仍未退却的当下，有CT检查需求的患儿会不会受影响？

北京协和医院放射科副主任医师宋兰介绍，临床中，儿童的影像检查项目主要包括 X 线（透视、摄片、上消化道造影等特殊造影）、电子计算机断层扫描、磁共振成像（MRI）

及超声。其中，MRI 和超声都没有辐射，一次胸部X 片的辐射剂量通常为 0.02 毫西弗（mSv），CT 的平均有效剂量为 2~20mSv，CT 确实要比普通 X 线的辐射剂量高很多，使用风险也相应加大。但不得不承认，CT 检查可清晰显示病变的范围、性质及部位，具有检查速度快、图像清晰、设备普及等优势，已成为医学影像诊断中不可替代的工具，全身大部分病变均可行 CT 检查，儿童青少年的颅脑、胸部、骨骼等相关疾病也常依赖其进行评估和诊断。

“儿童 CT 扫描有致癌风险在医学界早有研究。”北京协和医院放射科主任医师宋伟说，相较于成年人，儿童青少年进行 CT 检查确实面临更高的风险。因为他们正处于生长发育阶段，细胞分裂速度较成年人更快，对辐射更敏感。世界卫生组织发



布的《儿科影像中的辐射风险沟通》报告显示，儿童对辐射的敏感性可能是成人的 2~3 倍。而且，儿童的器官、循环系统、免疫系统都尚未发育完全，如果遭遇过量辐射污染，可能会造成比成年人更严重的损害，比如诱发免疫功能破坏、生长发育问题、血液或脑部肿瘤等。宋兰补充道，相对于成人来说，儿童的体型小，单

次辐射剂量更高。而且，儿童的生长寿命相对较长，辐射带来的潜在风险可能会在整个生命周期内累积更长时间，健康危害可能更大。

不过两位专家均表示，实际上辐射无处不在，自然环境的本底辐射（宇宙射线和氡）一年的剂量也有 3mSv，其危害却不被考虑在内，所以单次 CT 检查也不会对大多数人的

健康产生长期影响。根据当前国家《电离辐射防护与辐射源安全基本标准》相关规定，一般每年的有效辐射剂量不应超过 50mSv，这在人体可承受的安全范围内。此外，医务人员应谨慎为儿童青少年采取 CT 诊断一直是业内共识，影像科技师也会采取有效措施来最大程度地减少辐射剂量，以确保检查的安全性。当前，临床应用的 CT 检查设备中，大多数有儿童低剂量 CT 扫描模式，辐射剂量会根据儿童的体型大小进行相应的调整和缩减，可以起到一定的保护效果。

因此，非必要情况下，儿童青少年确实需避免进行 CT 检查，但必要时也无需谈“辐”色变。宋伟表示，通常大多数上呼吸道感染无需拍片，比如轻症感冒、咳嗽等，通过听诊即可进行诊断。但是，一些外伤、肿块、畸形发育等，确

实需要 CT 扫描评估，该做的检查还是要做，两害相权取其轻，应以不耽误大病治疗为原则。另外，家长要尽量安抚患儿情绪，配合影像科技师的要求，为儿童在性腺、甲状腺、眼睛等重要的辐射敏感部位佩戴铅衣，可降低 30%~60%的辐射吸收量。同时还要提醒，非必要情况下，两次 CT检查应尽量间隔半年以上。

宋兰提醒，做腹部 CT 检查的儿童青少年，最好在检查前 4 小时内禁食，可避免食物在腹中发酵产生气体，干扰扫描射线，影响检查结果的准确性；如需进行增强 CT 检查，注射碘造影剂前应先进行局部试验以防过敏，完成后多喝水，加快造影剂的排出，减轻肾脏负担；对于不配合的患儿，可使其熟睡或口服 10%的水合氯醛，不仅能确保检查顺利进行，还能有效缩短检查时间、减少辐射量。

吃出健康

燕麦营养全面 苹果饱腹感强 办公室备点健康零食

中国注册营养师 曹展

对于很多上班族来说，很难做到饮食均衡、三餐定时定量。饿了要么暴饮暴食一顿，要么点一些高油高盐的外卖，都对健康不利。建议三餐不规律的人可在办公室备些零食作为加餐，既能避免过度饥饿，还有助营养均衡。

主食类。比如，即食燕麦片、即食鹰嘴豆、无添加红薯干等。燕麦含有丰富的膳食纤维、蛋白质、B族维生素、矿物质以及抗氧化成分。特别是β葡聚糖作为一种可溶性纤维，在降低胆固醇、平稳血糖、保护胃肠道、促进消化等方面都有显著作用，是一种营养全面的主食。鹰嘴豆富含膳食纤维，可促进肠道蠕动，缓

解便秘。其脂肪含量低，且多为不饱和脂肪酸，有助调节人的脂肪酸摄入比例，降低胆固醇和甘油三酯。薯类含有丰富的淀粉、膳食纤维、胡萝卜素和多种微量元素，特别是没有加糖和油的红薯干，既好吃又没有过多负担，是理想的选择。

水果类。特别推荐比较脆硬的水果，比如苹果、梨。一方面，这些水果需要咀嚼一段时间再咽下，能提高饱腹感，减少正餐时的食物摄入量；另一方面，水果能诱导胰岛素少量分泌，降低正餐的血糖波动。需要注意，有些水果会抑制消化酶的作用，消化差的人餐前吃水果会觉得生冷、难以消

化，就不要空腹吃水果，可以放在正餐之后再吃。

奶制品。牛奶、酸奶、奶酪都属于健康零食。在隐隐觉得饿的时候，喝一盒牛奶大约 250 克，提供 7.5 克蛋白质和 250 毫克钙，还能增加饱腹感。乳糖不耐受的人可以换成酸奶、奶酪，酸奶的摄入量可等比替换牛奶。原制奶酪相当于8~10 倍浓缩牛奶，能量和脂肪相对较高，不建议一次吃太多。市面上最常见的奶酪片属于再制奶酪，通常脂肪和钠含量较高，而乳饮料不算乳制品，这两类不在推荐之列。

肉制品。低脂的鸡胸肉干、瘦牛肉干，相当于浓缩的蛋白质。一些特别干

燥的牛肉干，蛋白质含量高达 45.6%，是减肥人士补充优质蛋白质和铁的绝佳零食。特别提醒，加过多调味品的肉制品，比如烤肠，油盐过高，不算健康零食。豆制品。炒黑豆、豆浆、真空包装原味豆干……都是优秀的小零食。需要提醒，炒豆、豆浆摄入过多容易胀气，肠胃不好的人尤其要注意。购买豆干时注意鉴别，尽量买添加油盐少的种类。

坚果类。坚果是一种集蛋白质、不饱和脂肪酸、膳食纤维以及多种维生素和矿物质于一体的营养宝库，建议每天都吃一点。大部分坚果都是高脂肪食物，脂肪含量在 40% 以上，



松子仁甚至高达70%，而栗子、银杏果则属于淀粉类坚果，碳水化合物含量在 70%以上。无

论哪种坚果，都建议少吃，每天一小把即可。首选原味的，少选糖调味或油炸的。

两性健康

做试管不会导致卵巢早衰

广东读者夏女士问：我今年 31 岁，结婚一年来一直没顺利怀孕，到医院检查提示卵巢子宫内膜异位。医生建议做试管婴儿，但我听说做试管有可能导致卵巢早衰，请问是这样吗？

广州中医药大学第一附属医院生殖医学科主治医师白鸽、主任医师黄雪坤解答：试管婴儿，是“体外受精-胚胎移植”技术的俗称，指通过应用促排卵药物刺激卵巢里多个卵泡长大成熟后，穿刺卵泡获得卵子，让其与精子在体外结合，培养 3~7 天待其发育成胚胎后，选择合适的胚胎移植到母体子宫内以实现妊娠的技术。

每位女性的卵子数量是固定的，通常每个月排卵 1 次，每次排卵 1 枚，而一次试管周期，促排后就要取十几个卵子甚至更多。不少人因此认为，这是在透支卵巢：取 1 个卵子，卵巢就少 1 个月的寿命，促排一次就提前 1 年进入更年期，多促排几次很快就会绝经。这种推论听起来有道理，实际上并不科学。

试管婴儿并不会影响卵巢功能，

也不会导致卵巢早衰和绝经。从胎儿期开始，女性的卵泡数目就已成定局，之后只会减少，不会增加。出生时大约有 100 万~200 万个，到青春期大约减少到 30 万~40 万个。每次月经，都会有一批卵泡进入生长发育的轨道，经过层层“选拔”，一般只有一个卵泡能脱颖而出、长大成熟，成为“优势卵泡”，并排出卵子。其余卵泡发育到一定程度后，都自行萎缩退化，被称为“闭锁卵泡”。而试管婴儿促排卵的对象，是闭锁卵泡。



促排卵药物只是将那些本来要消亡的卵泡拉回到生长发育轨道，唤醒原来长不大的闭锁卵泡，既不影响卵子库存，也不影响下一个周期的优势卵泡，更不会将原本要排掉的卵泡提前排出来。因此，促排卵不会导致卵巢早衰。

还有的人担心促排卵药物对卵巢有影响，这点是确定的。因为促排卵药物一般用量比较大，但它对卵巢的刺激是短暂的。疗程结束后，药物很快能被代谢掉，对女性的卵巢无明显伤害，其余储备的卵子会继续按照自然规律生长发育。

试管婴儿技术目前已经十分成熟，由正规医院有一定经验的生殖专科医师操作，通常没有较大风险。但治疗过程中，有少部分患者出现卵巢过度刺激综合征等并发症，出于安全性和成功率考量，建议患者务必选择正规公立医院。

卵巢早衰受遗传、环境有毒有害物质、放化疗及手术、感染、过度节食、作息不规律、抽烟酗酒、抑郁失眠等因素影响更大，要保护卵巢，应从这些方面改善。

永才中醫中藥館

中醫氣功特式康復中心

- 印度尼西亞專業註冊
- 中國氣功師為你服務特別護理
- 永才醫師精誠為你服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午9:00至下午18:30(假日照常)

地點：
(嘎加瑪達美帝的拉尼亞大樓)
MEDITERANIA GAJAH MADA RESIDENCE
LT.UG NO.R2 J12
Jl.Gajah Mada No 174.Jakarta Barat

預約電話：
中醫氣功師：0812-2678-9209